

Los cultos de dulía, protodulía, hiperdulía y latria en Gipuzkoa* (2.ª Parte)

ANTXON AGUIRRE SORONDO

Resumen

Bajo el título de EL CULTO DE DULIA, PROTODULIA, HIPERDULIA Y LATRIA EN GIPUZKOA, se efectúa un análisis de la religiosidad popular en esta provincia, estudiándola desde varios puntos de vista. Por una parte viendo a qué santos, santas, ángeles, y a qué advocaciones de Vírgenes y Cristos se les da o ha dado culto y qué se pide a cada uno de ellos (salud, protección, novio, etc.). Se describen las tradiciones unidas a la construcción de dichos templos. Se analiza la densidad de las ermitas de Gipuzkoa por zonas, terminando el trabajo con el estudio de las primeras manifestaciones cristianas en la provincia, aportando algunas conclusiones al respecto.

EL CULTO DE DULIA, HIPERDULIA Y LATRIA EN GIPUZKOA, izenburuean, probintzia honetako herritarren jainkozaletasuna aztertzen da. Azterketa hau ikuspuntu ezberdinetan oinarrituta egiten da, gainera. Batetik, begiratuta ea zein santu, santa, aingeru eta Kristo eta Ama Birginak gurtzeko erabiltzen diren edo erabili izan diren deiturak, eta bakoitzari zer eskatzen zaion (osasuna, babesa, senargaia...). Templuak eraikitzeko zein tradizio jarraitu den. Gipuzkoako ermiten dentsitatea neurtzen da, zonaldeka. Lana amaitzeko, probintziako kristauen lehenengo aitorenak aztertzen dira, eta honen inguruko ondorioak ere ematen dira.

* *Obra realizada con una ayuda de Eusko Ikaskuntza /Sociedad de Estudios Vascos.*

Sous le titre: LE CULTE DE DULIE, HYPERDULIE ET LATRIE EN GIPUZKOA, nous faisons une analyse de la religiosité populaire dans cette région, tout en l'étudiant sous divers points de vue. D'une part à quels saints, saintes, anges et à quels patronages de vierges, christes on donne, ou on a donné culte, et ce que l'on demande à chacun d'eux (santé, protection, fiancé, etc.). Nous décrivons quelles traditions sont unies à la construction de ces temples. Nous analysons la densité des chapelles de Gipuzkoa par zones, et nous terminons avec l'étude des premières manifestations chrétiennes de la province, en y apportant quelques conclusions à cet égard.

Índice General

1.ª PARTE: Publicada en el B.R.S.B.A.P. n.º LIX-2003/2 pp. 401-500.

Introducción

Capítulo 1: SANTORAL

Santos

San Adrián
 San Agustín
 San Andrés
 San Antolin
 San Antonio Abad o San Antón
 San Antonio de Padua
 San Bartolomé
 San Bernabé
 San Bernardo
 San Blas
 San Cipriano
 San Colomán
 San Cristóbal
 San Elías
 San Emeterio y San Celedonio
 San Esteban Protomartir
 San Fabián
 San Fausto
 San Felipe
 San Felipe Neri
 San Fermín
 San Francisco de Asís
 San Francisco Javier
 San Gabriel y Santa Gemma
 San Gregorio Magno
 San Ignacio de Loyola
 San Isidro Labrador

San Jacobo
 San Jerónimo
 San Jorge
 San José
 San José Obrero
 San Juan Ante Portam Latinam
 San Juan Bautista
 San Juan Bosco
 San Juan Evangelista
 San Juan de Letran
 San Julián
 San Lorenzo
 San Lucas Evangelista
 San Luis Gonzaga
 San Marcial
 San Marcos Evangelista
 San Martín de Loinaz
 San Mateo de Tours
 San Mateo Evangelista
 San Millán
 San Nicolás de Bari
 San Pablo
 San Pedro Apóstol
 San Pedro González Telmo
 San Pelayo
 San Pío X
 San Prudencio
 Santos Reyes
 San Román
 San Roque
 Santiago El Mayor

Santiago El Menor
 San Saturnino
 San Sebastián
 Santo Tomas
 San Torcuato de Erzilla
 San Valero
 San Vicente
 San Vicente de Paúl
 San Vicente Ferrer

Santas

Santa Águeda
 Santa Ana
 Santa Apolonia
 Santa Bárbara
 Santa Catalina
 Santa Clara
 Santa Columba
 Santa Elena
 Santa Engracia
 Santa Eulalia
 Santa Inés
 Santa Leocadia
 Santa Lucía
 Santa Margarita
 Santa María Magdalena
 Santa Marina
 Santa Marta
 Santa Teresa

Ángeles

Santo Ángel de la Guarda
 San Miguel
 San Miguel del Aralar
 San Rafael

Nuestra Señora

Coronación de N.ª S.ª
 N.ª S.ª
 N.ª S.ª de La Antigua
 N.ª S.ª de La Anunciación
 N.ª S.ª de La Asunción
 N.ª S.ª de Belén
 N.ª S.ª del Carmen
 N.ª S.ª de Catania
 N.ª S.ª de La Concepción
 N.ª S.ª de La Consolación
 N.ª S.ª de La Esperanza

N.ª S.ª de Fátima
 N.ª S.ª de Gracia
 N.ª S.ª de Guadalupe
 N.ª S.ª de Loreto
 N.ª S.ª de Montserrat
 N.ª S.ª de la Natividad
 N.ª S.ª de Las Nieves
 N.ª S.ª del Pilar
 N.ª S.ª de La Piedad
 N.ª S.ª de Los Remedios
 N.ª S.ª del Rosario
 N.ª S.ª del Sagrario
 N.ª S.ª del Socorro
 N.ª S.ª de La Soledad
 N.ª S.ª de La Visitación
 N.ª S.ª Reina de los Mares
 Sagrado Corazón de María
 Santa María
 Santa María Auxiliadora
 Santa María La Real
 Santa María Reina
 Advocaciones Locales de N.ª S.ª

Cristo

Buen Pastor
 Santa Cruz
 Jesús Crucificado
 Cristo Del Calvario
 Jesús de Nazaret
 Corpus Christi
 Cristo Del Socorro
 Cristo Redentor
 Sagrado Corazón de Jesús
 Santo Cristo
 La Ascensión de Nuestro Señor
 Sagrado Corazón de Jesús
 San Salvador (Advocación Popular
 de Cristo Resucitado)

Otros

Sagrada Familia
 Santa Fe
 Santi Espiritu
 La Santísima Trinidad

Comentarios

2.^a PARTE

Introducción

Capítulo 2: LAS ERMITAS POR LUGAR DE

UBICACIÓN

Comentarios

Capítulo 3: SU CONSTRUCCIÓN

La presencia de los gentiles

El mundo de los romanos

El lugar

Apariciones

a) De la Virgen o los Santos

b) Las imágenes

Las cuevas

Comentarios

Capítulo 4: LA PROTECCIÓN

Niños

1. El habla
2. Contra los que lloran o sufren males del sueño
3. Aparato digestivo
4. Aparato locomotor
5. Aparato urinario
6. La boca
7. Protección

Adultos

1. Aparato respiratorio
2. Aparato digestivo
3. Oídos
4. Vista

5. Fertilidad, parto y puerperio

6. Piel

7. Boca

8. Cefaleas

9. Sistema endocrino

10. Otras

Animales

1. Protección

2. Reproducción

3. Enfermos

Vegetales

Otros

Hospitales

Comentarios

Capítulo 5: DATACIONES

Hasta el siglo x

Siglo XI

Siglo XII

Siglo XIII

Siglo XIV

Fechas posteriores

Comentarios

Epílogo

Bibliografía

2.ª PARTE

Introducción

Como ya indicamos, en el anterior Boletín se publicó la primera parte de este trabajo. En él hacíamos un repaso sobre las diversas advocaciones existente en Gipuzkoa y terminábamos con unos resúmenes y análisis de los datos.

En esta segunda parte abordaremos el tema de nuestras ermitas desde tres puntos de vista: LA MITOLÓGICA (dónde se ubican, quién las construye, porqué, etc.); SU USO independiente de la religión (salud, protección, etc.) y en tercer lugar efectuaremos un análisis CRONOLÓGICO (dónde tenemos los primeros templos, con qué advocaciones, etc.), terminando con unas conclusiones.

Queremos aprovechar esta ocasión para indicar que en la publicación de la primera parte, por error indicábamos que la provincia de Gipuzkoa dependió del obispado de Calahorra y Pamplona hasta 1950, siendo en realidad hasta 1862 en que se crea el Obispado de Vitoria y depende de ella. En 1950 se estableció el Obispado de San Sebastián.

Capítulo 2: Las ermitas por lugar de ubicación

Analizando las ermitas por poblaciones tenemos (censo, estado y titularidad a diciembre año 2000).

Índice general y estado de las ermitas de Gipuzkoa

C. En culto (como ermita, parroquia, capilla, etc.)

A. Abandonada

T. Transformada (en caserío, pajar, etc.)

R. En ruinas

D. Desaparecida

1. *Abaltzisketa*

1.1. Ermita de Santa Cruz de Txutxurumendi (C)

1.2. Ermita de Nuestra Señora de los Remedios o de Larraitz (C)

2. *Aduna*

2.1. Ermita de Santa Cruz (C)

3. *Aia*

3.1. Ermita de Nuestra Señora de Aizpe (C)

- 3.2. Ermita de San Pedro de Estenaga - B.º San Pedro (D)
- 3.3. Ermita de San Pedro de Aristerruzu - B.º San Pedro (C)
- 3.4. Ermita de Santiago - B.º Santiago (C)
- 3.5. Ermita de San Pablo - B.º Laurgain (C)
- 3.6. Ermita de San Juan Bautista de Iturriotz (C)
- 3.7. Ermita de Santa Cruz - B.º Elkano (C)
- 3.8. Ermita de San Pedro - B.º Elkano (C)

- 4. *Aizarnazabal*
 - 4.1. Ermita de San Cristóbal de Sayaz (C)

- 5. *Albiztur*
 - 5.1. Ermita de San Gregorio Taumaturgo (C)
 - 5.2. Ermita de Santa Marina de Argisain (C)
 - 5.3. Ermita de Santa Ana de Osausteaga (D)

- 6. *Alegia*
 - 6.1. Ermita de Santo Cristo (C)
 - 6.2. Ermita de San Sebastián (D)
 - 6.3. Ermita de San Miguel de Urzuriaga (D)

- 7. *Alkiza*
 - 7.1. Ermita de Santiago (A)
 - 7.2. Ermita de Santa Cruz (D)

- 8. *Altzaga*
 - 8.1. Ermita de Nuestra Señora de Altzagarate (C)

- 9. *Altzo*
 - 9.1. Ermita de Santa Bárbara (C)

- 10. *Amezketza*
 - 10.1. Ermita de San Martín Goikoa (C)
 - 10.2. Ermita de Nuestra Señora de la Antigua (R)
 - 10.3. Ermita de Nuestra Señora de Ugarte (C)

- 11. *Andoain*
 - 11.1. Ermita de Santa Cruz de Lizaur (C)
 - 11.2. Ermita de San Esteban de Goiburu (C)

- 11.3. Ermita de San Roque (C)
- 11.4. Ermita de Santo Cristo del Socorro de Azelain - B.º Sorabilla (D)

12. *Anoeta*

- 12.1. Ermita de San Juan Goicoa (T)

13. *Antzuola*

- 13.1. Ermita de San Bartolomé y San Pedro (D)
- 13.2. Ermita de Nuestra Señora de la Antigua (C)
- 13.3. Ermita de San Blas. B.º Basalde (C)
- 13.4. Ermita de San Marcial. B.º Uzarraga (C)
- 13.5. Ermita de Santa Cruz. B.º Uzarraga (D)
- 13.6. Ermita de Santa Agueda. B.º Uzarraga (C)

14. *Arama*

No tenemos noticias de ermitas

15. *Aretxabaleta*

- 15.1. Ermita de San Lorenzo (C)
- 15.2. Ermita de San Martín. B.º Oro (D)
- 15.3. Ermita de Santo Cristo de Bedarreta. B.º Oro (C)
- 15.4. Ermita de San Blas de Leyzabal. B.º Larrino (T)
- 15.5. Ermita de San Antonio Abad. B.º Aozaraza (D)
- 15.6. Ermita de San Vicente. B.º Arenaza (C)
- 15.7. Ermita de San Juan. B.º Arenaza (D)
- 15.8. Ermita de San Pedro de Zaloña. B.º Galarza (D)
- 15.9. Ermita de San Adrián de Murube. B.º Galarza (D)
- 15.10. Ermita de Santa Cruz de Murugain. B.º Galarza (D)
- 15.11. Ermita de La Ascensión. B.º Galarza (D)
- 15.12. Ermita de Santa Inés. B.º Goronaeta (D)
- 15.13. Ermita de San Jorge. B.º Goronaeta (D)
- 15.14. Ermita de San Martín de Ibarra (D)
- 15.15. Ermita de San Miguel de Bedarreta (D)

16. *Arrasate-Mondragón*

- 16.1. Ermita de Santa Bárbara (D)
- 16.2. Ermita de Santa Cruz de Iturrioz (D)
- 16.3. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 16.4. Ermita de Nuestra Señora de la Consolación (A)

- 16.5. Ermita de San Isidro. B.º Musakola (C)
- 16.6. Ermita de San Antolín. B.º Musakola (D)
- 16.7. Ermita de Santa Marina (D)
- 16.8. Ermita de San Cristóbal (D)
- 16.9. Ermita de San Valero. B.º Meazterreka o Beneras (C)
- 16.10. Ermita de Santa Ana. B.º Uribarri (T)
- 16.11. Ermita de San Antonio Abad de Ibarreta. B.º Uribarri (D)
- 16.12. Ermita de San Pablo. B.º Garagarza (D)
- 16.13. Ermita de San Lorenzo. B.º Garagarza (D)
- 16.14. Ermita de San Vicente. B.º Garagarza (D)
- 16.15. Ermita de Santiago. B.º Garagarza (D)
- 16.16. Ermita de San Jorge. B.º Gesalibar (D)
- 16.17. Ermita de La Ascensión. B.º Udala (D)
- 16.18. Ermita de Santa Cruz de Olandiano u Olandixo (D)
- 16.19. Ermita de San Josepe y San Andrés. B.º San Josepe (R)
- 16.20. Ermita de Santa Cruz. B.º Bedoña (D)
- 16.21. Ermita de Nuestra Señora de Ergiña. B.º Bedoña (C)

17. *Asteasu*

- 17.1. Ermita de Santa Cruz (C)
- 17.2. Ermita de Santa Marina (C)

18. *Astigarraga*

- 18.1. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 18.2. Ermita de Santiago (C)

19. *Ataun*

- 19.1. Ermita de Santo Cristo del Calvario. B.º San Martín (C)
- 19.2. Ermita de San Sebastián. B.º San Martín (D)
- 19.3. Basílica de San Gregorio. B.º San Gregorio (C)
- 19.4. Ermita de Nuestra Señora de los Remedios. B.º Beramate (D)

20. *Azkoitia*

- 20.1. Ermita de San Sebastián de Mendikote (D)
- 20.2. Ermita de San Francisco de Asís (C)
- 20.3. Ermita de La Trinidad de Jausoro (D)
- 20.4. Ermita de San Martín de Tours de Iraurgi (C)
- 20.5. Ermita de Sancti Spiritus de Insausti (A)
- 20.6. Ermita de San José del Arrabal (C)
- 20.7. Ermita de Nuestra Señora de la Antigua o Baldatxo Ermita (C)

- 20.8. Ermita de San Juan Bautista de la Peña (D)
- 20.9. Ermita de Santa Cruz de Basarte (T)
- 20.10. Ermita de San Antonio de Padua. B.º Landakanda (C)
- 20.11. Ermita de Nuestra Señora de la Concepción de Urreategi (C)
- 20.12. Ermita de Santo Angel de la Guarda de Egurbide (C)
- 20.13. Ermita de San José. B.º Madarixa (R)
- 20.14. Ermita de San Isidro. B.º Madarixa (C)
- 20.15. Ermita de San Emeterio y San Celedonio o San Medel (C)

21. *Azpeitia*

- 21.1. Ermita de Santa María Magdalena (C)
- 21.2. Ermita de San Pedro de Elormendi (D)
- 21.3. Ermita de San Miguel de Arana (D)
- 21.4. Ermita de San Pedro de Egimendi (D)
- 21.5. Ermita de Nuestra Señora de Olas u Olatz (C)
- 21.6. Ermita de Santa Cruz de Egurza. B.º Izarraitz (D)
- 21.7. Basílica de San Ignacio de Loyola (C)
- 21.8. Ermita de San Juan Bautista. B.º Oñaz (C)
- 21.9. Ermita de Santa Lucía. B.º Elosiaga (C)
- 21.10. Ermita de San Miguel. B.º Eizmendi (C)
- 21.11. Ermita de San Martín. B.º Urrestilla (D)
- 21.12. Ermita de Santa Trinidad. B.º Nuarbe (D)

22. *Baliarrain*

- 22.1. Ermita de San Juan Bautista (D)

23. *Beasain*

- 23.1. Ermita de Nuestra Señora de Belén (A)
- 23.2. Ermita de Nuestra Señora de Loinaz. B.º Igartza (C)
- 23.3. Ermita de San Martín de Loinaz. B.º Igartza (C)
- 23.4. Basílica de San Martín. B.º Igartza (C)
- 23.5. Ermita de San Andrés. B.º Erauskin (A)
- 23.6. Ermita de San Salvador. B.º Arriaran (D)
- 23.7. Ermita de San Pedro y San Pablo. B.º Arriaran (D)
- 23.8. Ermita de San Gregorio. B.º Astigarreta (C)

24. *Beizama*

- 24.1. Ermita de Nuestra Señora de la Soledad (C)
- 24.2. Ermita de San Lorenzo. B.º Aginamendi (C)
- 24.3. Ermita de Santa Agueda (T)

25. *Belauntza*

- 25.1. Ermita de San José (A)

26. *Berastegi*

- 26.1. Ermita de San Antonio Abad o Antón (C)
 26.2. Ermita de San Sebastián (A)
 26.3. Ermita de San Lorenzo Larre (C)

27. *Bergara*

- 27.1. Ermita de Santa Engracia (D)
 27.2. Ermita de Santa Ana (A)
 27.3. Ermita de Nuestra Señora de la Soledad (D)
 27.4. Ermita de San Miguel de Abajo (D)
 27.5. Ermita de San Antonio de Padua (D)
 27.6. Ermita de San Miguel de Aritzeta (C)
 27.7. Ermita de Santa Catalina (A)
 27.8. Ermita de San Martín de Ozaeta (T)
 27.9. Ermita de San José (T)
 27.10. Ermita de San Colomán y San Antolín (D)
 27.11. Ermita de San Millán de la Cogolla (D)
 27.12. Ermita de San Marcial (C)
 27.13. Ermita de San Lorenzo de Leizaria (D)
 27.14. Ermita de San Adrián (T)
 27.15. Ermita de Santo Tomás (D)
 27.16. Ermita de San Fausto (T)
 27.17. Ermita de Santa Lucía (T)
 27.18. Ermita de San Antonio Abad (C)
 27.19. Ermita de San Blas (C)
 27.20. Ermita de San Juan Bautista (C)
 27.21. Ermita de Santiago. B.º Basalgo (C)
 27.22. Ermita de San Pelayo (D)
 27.23. Ermita de Santa Cruz de Irazabalbeitia (C)
 27.24. Ermita de San Emeterio y San Celedonio. B.º Ubera (C)
 27.25. Ermita de San Pablo. B.º Ubera (C)
 27.26. Ermita de San Emeterio y San Celedonio. B.º Osintxu (D)
 27.27. Ermita de San Esteban. B.º San Pedro (C)
 27.28. Ermita de San Prudencio. B.º San Prudencio (C)
 27.29. Ermita de San Cristóbal. B.º Angiozar (C)
 27.30. Ermita de San Martín de Arexcoreaga. B.º Angiozar (C)
 27.31. Ermita de San Vicente de Pertegoitia. B.º Angiozar (C)

- 27.32. Ermita de Nuestra Señora de Elexamendi. B.º Angiozar (C)
- 27.33. Ermita de La Ascensión de Nuestro Señor. B.º Angiozar (C)
- 27.34. Ermita de San Bartolomé. B.º Angiozar (C)
- 27.35. Ermita de San Miguel del Monte. B.º Angiozar (C)
- 27.36. Ermita de San Andrés. B.º Angiozar (D)
- 27.37. Ermita de San Andrés. B.º Elosua (C)
- 27.38. Ermita de Santa Cruz. B.º Elosua (C)

28. *Berrobi*

- 28.1. Ermita de San Sebastián (C)

29. *Bidegoyan*

- 29.1. Ermita de Santa Agueda. B.º Bidania (A)
- 29.2. Ermita de San Pedro. B.º Bidania (C)

30. *Deba*

- 30.1. Ermita de Santa Cruz (C)
- 30.2. Ermita de San José (D)
- 30.3. Ermita de Santiago (T)
- 30.4. Ermita de San Roque (C)
- 30.5. Ermita de San Martín de Arzabal (T)
- 30.6. Ermita de Santa Catalina (C)
- 30.7. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad (D)
- 30.8. Ermita de San Antonio de Sasiola (A)
- 30.9. Ermita de San Juan Zar. B.º Itziar (T)
- 30.10. Ermita de la Transfiguración del Señor. B.º Itziar (C)
- 30.11. Ermita de San Nicolás de Tolentino. B.º Lastur (C)
- 30.12. Ermita de San Sebastián. B.º Elorriaga (C)
- 30.13. Ermita de San Martín. B.º Elorriaga (T)

31. *Donostia-San Sebastián*

- 31.1. Basílica de Santa Ana (D)
- 31.2. Ermita de Santo Cristo de la Mota (C)
- 31.3. Ermita de la Reina de los Mares (D)
- 31.4. Ermita de Santa Catalina de Siena (D)
- 31.5. Ermita de San Martín y Santiago (D)
- 31.6. Ermita de Nuestra Señora de Loreto (D)
- 31.7. Ermita de Santa Clara (D)
- 31.8. Ermita de Santo Ángel de la Guarda. B.º Ibaeta (C)
- 31.9. Ermita de Santa Cruz. B.º Ayete (C)

- 31.10. Ermita de Santo Cristo de la Herrera. B.º Herrera (D)
- 31.11. Ermita de Santa Bárbara. B.º Alza (D)
- 31.12. Ermita de Nuestra Señora de la Anunciada de Hua. B.º Alza (C)
- 31.13. Ermita de Santiago. B.º Zubieta (C)
- 31.14. Ermita de San Vicente. B.º Mundaiz (D)
- 31.15. Ermita de San Pablo Apostol (D)
- 31.16. Ermita de San Bernardo (D)
- 31.17. Ermita de San Román Martir (D)
- 31.18. Ermita de Santa Margarita (D)
- 31.19. Ermita de Santa Teresa (D)
- 31.20. Ermita de San Nicolás (D)

32. *Eibar*

- 32.1. Ermita de Santos Reyes (D)
- 32.2. Ermita de San Esteban (D)
- 32.3. Ermita de Nuestra Señora de la Concepción de la Cruz de Ibarra (D)
- 32.4. Ermita de San Juan de Ulsaga (D)
- 32.5. Ermita de Santa Inés (D)
- 32.6. Ermita de San Lorenzo de Urkidi (D)
- 32.7. Ermita de San Salvador (C)
- 32.8. Ermita de Nuestra Señora de la Asunción de Azitain (C)
- 32.9. Ermita de San Martín de Eguía (T)
- 32.10. Ermita de Nuestra Señora de Arrate. B.º Arrate (C)
- 32.11. Ermita de Santa María Magdalena de Gorostieta (T)
- 32.12. Ermita de Santa Cruz de Mandiola (C)
- 32.13. Ermita de San Pedro de Akondia (C)
- 32.14. Ermita de San Román de Zelaarte. B.º Aginaga (C)
- 32.15. Ermita de San Miguel. B.º Aginaga (C)
- 32.16. Ermita de Nuestra Señora de Arrate. B.º Málzaga (D)
- 32.17. Ermita de San Rafael. B.º Málzaga (D)

33. *Elduain*

- 33.1. Ermita de Santa Cruz (C)

34. *Elgeta*

- 34.1. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 34.2. Ermita de San Roque (C)
- 34.3. Ermita de Andra Mari de Uriarte (R)
- 34.4. Ermita de San Adrián y San Antonio (C)

- 34.5. Ermita de San Salvador (C)
- 34.6. Ermita de San Martín de Tours (C)
- 34.7. Ermita de San Blas (C)
- 34.8. Ermita de Santiago (C)

35. *Elgoibar*

- 35.1. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad (D)
- 35.2. Ermita de El Salvador (D)
- 35.3. Ermita de Santa María Magdalena de Ybarra. B.º Magdalena (C)
- 35.4. Ermita de San Roque. B.º San Roque (C)
- 35.5. Ermita de San Lorenzo. B.º San Lorenzo (C)
- 35.6. Ermita de San Pedro. B.º San Pedro (C)
- 35.7. Ermita de San Antolín. B.º San Antolín (D)
- 35.8. Ermita de San Miguel. B.º San Miguel (C)
- 35.9. Ermita de San Juan Bautista. B.º Alzola (C)
- 35.10. Ermita de Nuestra Señora de la Concepción. B.º Alzola (D)
- 35.11. Ermita de San Antón y San Juan Evangelista. B.º Alzola (D)

36. *Errezil*

- 36.1. Ermita de Santa Cruz (C)
- 36.2. Ermita de San Antonio de Padua (C)
- 36.3. Ermita de San Miguel Bekoa (C)
- 36.4. Ermita de San Esteban de Argaina (C)
- 36.5. Ermita de San Miguel Goikoa (C)
- 36.6. Ermita de San Isidro de Erdoitza. B.ª Bedama (C)

37. *Eskoriatza*

- 37.1. Ermita de Santa Marina (D)
- 37.2. Ermita de San Pedro (A)
- 37.3. Ermita de San Juan Evangelista de Aldaya (D)
- 37.4. Ermita de Santo Ángel de la Guarda (C)
- 37.5. Ermita de Santa Columba. B.º Kastañares (A)
- 37.6. Ermita de San Bartolomé. B.º Mazmela (C)
- 37.7. Ermita de San Jorge. B.º Mazmela (D)
- 37.8. Ermita de Santa Lucía. B.º Mazmela (D)
- 37.9. Ermita de San Millán. B.º Mazmela (D)
- 37.10. Ermita de Santa Lucía. B.º Marín (C)
- 37.11. Ermita de San Lorenzo. B.º Marín (D)
- 37.12. Ermita de San Juan. B.º Marín (D)

- 37.13. Ermita de San Martín. B.º Zarimuz (D)
- 37.14. Ermita de San Andrés. B.º Zarimuz (C)
- 37.15. Ermita de San Pablo. B.º Zarimuz (D)
- 37.16. Ermita de Santa Cruz de Aizorrotz. B.º Bolibar (C)
- 37.17. Ermita de San Andrés. B.º Bolibar (C)
- 37.18. Ermita de Santa Lucía. B.º Bolibar (C)
- 37.19. Ermita de San Jorge. B.º Mendiola (D)
- 37.20. Ermita de San Juan Ante Portam Latinam. B.º Mendiola (C)
- 37.21. Ermita de San Bernabé. B.º Apozaga (C)
- 37.22. Ermita de San Roque. B.º Apozaga (D)
- 37.23. Ermita de Santa Marina de Zabale. B.º Gellano (R)
- 37.24. Ermita de San Torcuato de Erzilla. B.º Gellano (R)
- 37.25. Ermita de San Antonio de Padua. B.º Gellano (A)
- 37.26. Ermita de Santa Catalina de Echave. B.º Gellano (T)
- 37.27. Ermita de San Sebastián (D)

38. *Ezkio-Itsaso*

- 38.1. Ermita de San Lorenzo. B.º Itsaso (C)
- 38.2. Ermita de Nuestra Señora de la Natividad de Kizkitza. B.^a Itsaso (C)
- 38.3. Ermita de Santa María Magdalena. B.º Itsaso (C)
- 38.4. Ermita de Santa Marina. B.º Ezkio (C)
- 38.5. Ermita de Santa Lucía. B.º Ezkio (C)

39. *Gabiria*

- 39.1. Ermita de Santa María (D)
- 39.2. Ermita de San Miguel (D)
- 39.3. Ermita de San Lorenzo (C)
- 39.4. Ermita de San Esteban (D)
- 39.5. Ermita de Santa Marina de Aztiria (C)

40. *Gaintza*

- 40.1. Ermita de San Martín de Tours (C)

41. *Gaztelu*

- 41.1. Ermita de Santa Cruz (D)

42. *Getaria*

- 42.1. Ermita de San Antonio Abad o San Antón (D)
- 42.2. Ermita de San Pedro de Ugarte (D)

- 42.3. Ermita de Santa Cruz Intramuros (D)
- 42.4. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad (C)
- 42.5. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 42.6. Ermita de Santa Cruz La Mayor (D)
- 42.7. Ermita de San Sebastián (D)
- 42.8. Ermita de Santa Ana (D)
- 42.9. Ermita de San Prudencio (C)
- 42.10. Ermita de San Martín de Askizu (C)
- 42.11. Ermita de San Isidro. B.º Meagas (C)
- 42.12. Ermita de San Andrés o San Blas (C)

43. *Hernani*

- 43.1. Ermita de Santa Cruz (C)
- 43.2. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 43.3. Ermita de San Martín de Sastiga (D)
- 43.4. Ermita de Santa Bárbara (C)
- 43.5. Ermita de San Juan Bautista y San Sebastián de Oriamendi (D)
- 43.6. Ermita de Nuestra Señora de Zikuñaga (D)
- 43.7. Ermita de San Antonio de Padua. B.º Ereñozu (C)
- 43.8. Ermita de Santiago. B.º Pagoaga (C)
- 43.9. Ermita de San Nicolás (D)

44. *Hernalde*

- 44.1. Ermita de San Miguel (D)

45. *Hondarribia*

- 45.1. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 45.2. Ermita de San Bartolomé (D)
- 45.3. Ermita de Santo Cristo o San Felipe y San Jacobo (C)
- 45.4. Ermita de Nuestra Señora de Gracia (C)
- 45.5. Ermita de Santiago. B.º Arkolla (C)
- 45.6. Ermita de San Pedro González Telmo (D)
- 45.7. Ermita de Santa Bárbara (C)
- 45.8. Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe (C)
- 45.9. Ermita de Nuestra Señora de Montserrat (T)

46. *Ibarra*

- 46.1. Ermita de San Bartolomé (D)

47. *Idiazabal*

- 47.1. Ermita de Santo Cristo del Calvario o Goiko-Kalbario (C)
- 47.2. Ermita de San Esteban de Agerre (A)
- 47.3. Ermita de San Andrés (T)
- 47.4. Ermita de Santa María de Mauguia (D)
- 47.5. Ermita de San Ignacio (C)
- 47.6. Ermita de Santa Apolonia (D)
- 47.7. Ermita de Nuestra Señora de la Visitación o Santa Isabel (T)
- 47.8. Ermita de Nuestra Señora de Gurutzeta o de la Asunción (C)
- 47.9. Ermita de San Miguel. B.º Ursuaran (D)

48. *Ikaztegieta*

- 48.1. Ermita de Santiago (D)
- 48.2. Ermita de Nuestra Señora del Pilar y de Santiago (C)

49. *Irun*

- 49.1. Ermita de San Juan (D)
- 49.2. Ermita de Santa Cruz de Artelecu (D)
- 49.3. Ermita de Santa Cruz de Elizatxo (D)
- 49.4. Ermita de Santa Elena (C)
- 49.5. Ermita de Santo Cristo de Artiga (D)
- 49.6. Ermita de San Marcial (C)
- 49.7. Ermita de San Antonio Abad o San Antón (T)
- 49.8. Ermita de Inmaculada Concepción. B.º Endarlaza (C)

50. *Irura*

- 50.1. Ermita de Nuestra Señora de los Remedios (D)
- 50.2. Ermita de San Pelayo (D)

51. *Itsasondo*

- 51.1. Ermita de San Gregorio de Itsasaga (D)
- 51.2. Basílica de San Juan de Letrán (C)
- 51.3. Ermita de Santa Cruz. B.º Urkia (C)

52. *Larraul*

No tenemos noticias de la existencia de ermitas en esta villa.

53. *Lasarte-oria*

- 53.1. Ermita de San Pedro (D)

54. Lazkao

- 54.1. Ermita de San Prudencio (C)
- 54.2. Ermita de San Juan Bautista de Iribe (C)
- 54.3. Ermita de San Juan Ante Portam Latinam (C)

55. Leaburu

- 55.1. Ermita de San Sebatián (C)
- 55.2. Ermita de Santa María Magdalena (T)

56. Legazpi

- 56.1. Ermita de San Miguel de Motxorro. B.º Telleriarte (C)
- 56.2. Ermita de Santa Cruz de Mirandaola (C)
- 56.3. Ermita de San Juan Bautista de Elorregui. B.º Telleriarte (C)
- 56.4. Ermita de San Agustín. B.º Brinkola (C)

57. Legorreta

- 57.1. Ermita de Nuestra Señora de Guadalupe (C)
- 57.2. Ermita de Santa Ana (C)
- 57.3. Ermita de San Miguel (D)
- 57.4. Ermita de Santa Marina. B.º Beroztegi (A)

58. Leintz - Gatzaga

- 58.1. Ermita de San Martín de Zurtiza o Zurtitza (C)
- 58.2. Ermita de San Antonio y Santa Columba (A)
- 58.3. Ermita de Santa María de Dorleta (C)
- 58.4. Ermita de Santa Cruz (D)
- 58.5. Ermita de San Juan de Iñurrieta (D)
- 58.6. Ermita de San Juan Bautista y Evangelista (D)
- 58.7. Ermita de Santiago el Menor (D)
- 58.8. Ermita de Santa Engracia (D)

59. Lezo

- 59.1. Basílica del Santo Cristo (C)
- 59.2. Ermita de Santa María Magdalena (D)

60. Lizartza

- 60.1. Ermita de Santa María Magdalena (C)
- 60.2. Ermita de Nuestra Señora del Sagrario (C)

61. Mendaro

- 61.1. Ermita de Santa Trinidad. B.º Garagarza (C)
- 61.2. Ermita de San Antonio de Padua (C)
- 61.3. Ermita de Santa Ana (C)
- 61.4. Ermita de Santo Angel de la Guarda. B.º Plaza (C)
- 61.5. Ermita de la Visitación de Nuestra Señora (C)

62. Mutiloa

- 62.1. Ermita de Nuestra Señora de Liernia (C)

63. Mutriku

- 63.1. Ermita de San Miguel (D)
- 63.2. Ermita de Santa María Magdalena (T)
- 63.3. Ermita de San Nicolás de Tolentino (C)
- 63.4. Ermita de Nuestra Señora de la Concepción y Santa Agueda (R)
- 63.5. Ermita de San Juan Bautista. B.ª Laranga (T)
- 63.6. Ermita del Santo Cristo del Calvario (C)
- 63.7. Ermita de Santa Elena (D)
- 63.8. Ermita de Nuestra Señora del Rosario o de Idurre (C)
- 63.9. Ermita de San Agustín (D)
- 63.10. Ermita de Santa Cruz (C)
- 63.11. Ermita de San Jerónimo (C)
- 63.12. Ermita de San Blas. B.º Ibiri (T)
- 63.13. Ermita de San Isidro Labrador. B.º Olatz (C)
- 63.14. Ermita de San Pedro (D)
- 63.15. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad (D)
- 63.16. Ermita de Nuestra Señora de Belén (D)

64. Oiartzun

- 64.1. Ermita de Sancti Spiritus y San Antón (A)
- 64.2. Ermita de San Juan (C)
- 64.3. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 64.4. Ermita de San Salvador o Salvatore (D)
- 64.5. Ermita de Santo Cristo de Andearriaga (D)
- 64.6. Ermita de Nuestra Señora de la Concepción (C)
- 64.7. Ermita de San Antonio de Padua de Arandan (R)
- 64.8. Ermita de Arditurri (T)
- 64.9. Ermita de Berdabiyo (T)

65. Olaberria

- 65.1. Ermita de Santa Lucía (D)
- 65.2. Ermita de Santa Cruz (A)

66. Oñati

- 66.1. Ermita de Santa Marina (D)
- 66.2. Ermita de San Antonio Abad o San Antón (D)
- 66.3. Ermita de Santa Cruz de Kalezarra (C)
- 66.4. Ermita de San Isidro Labrador. B.^a Goribar (C)
- 66.5. Ermita de San Bartolomé. B.^o Goribar (D)
- 66.6. Ermita de San Pelayo. B.^o Goribar (D)
- 66.7. Ermita de San Lorenzo. B.^o Narria (C)
- 66.8. Ermita de San Martín de Tours (C)
- 66.9. Ermita de San Esteban. B.^o Lezesarri (C)
- 66.10. Ermita de San Román. B.^o Berezano (D)
- 66.11. Ermita de Santa Lucía. B.^o Berezano (C)
- 66.12. Ermita de Santa Cruz. B.^o Berezano (D)
- 66.13. Ermita de San Jorge. B.^o Berezano (D)
- 66.14. Ermita de San Andrés. B.^o Murgia (D)
- 66.15. Ermita de La Ascensión. B.^o Murgia (C)
- 66.16. Ermita de Santa M.^a Magdalena. B.^o Murgia (T)
- 66.17. Ermita de San José. B.^o Olabarrieta (C)
- 66.18. Ermita de San Cristóbal. B.^o Olabarrieta (D)
- 66.19. Ermita de San Andrés. B.^o Uribarri (C)
- 66.20. Ermita de Santa Cruz. B.^o Garagaltza (D)
- 66.21. Ermita de San Juan Bautista. B.^o Garagaltza (C)
- 66.22. Ermita de Santa Cruz. B.^o Zañartu (C)
- 66.23. Ermita de San Julián. B.^o Zañartu (T)
- 66.24. Ermita de San Pedro de Lazarraga. B.^o Torreausu (C)
- 66.25. Ermita de Santa María Magdalena (C)
- 66.26. Ermita de San Pedro. B.^o Zubillaga (C)
- 66.27. Ermita de San Bartolomé. B.^o Zubillaga (D)
- 66.28. Ermita de Sagrado Corazón de Jesús. B.^o Gorobiskar (C)
- 66.29. Ermita de San Martín. B.^o Urrexola (D)
- 66.30. Ermita de Santa Colomba. B.^o Urrexola (D)
- 66.31. Ermita de San Elías. B.^o Araotz (C)
- 66.32. Ermita de Santa Ana. B.^o Araotz (D)
- 66.33. Ermita de la Asunción de Nuestra Señora. B.^o Araotz (R)
- 66.34. Ermita de San Martín. B.^o Araotz (D)

- 66.35. Ermita de Santa Cruz de Ugastegi. B.º Araotz (C)
- 66.36. Ermita de San Juan de Artia. B.º Araotz (R)
- 66.37. Ermita de San Martín de Gesalza. B.º Arantzazu (D)
- 66.38. Ermita de La Coronación de la Virgen. B.º Arantzazu (C)
- 66.39. Ermita de Santa Cruz. B.º Arantzazu (C)
- 66.40. Basílica de Nuestra Señora. B.º Arantzazu (C)

67. Ordizia

- 67.1. Ermita de San Bartolomé (C)
- 67.2. Ermita de San Pedro (C)

68. Orendain

- 68.1. Ermita de San Sebastián (C).

69. Oresa

- 69.1. Ermita de San Marcos (C)

70. Orio

- 70.1. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad (D)
- 70.2. Ermita de San Martín (C)
- 70.3. Ermita de San Juan (C)

71. Ormaiztegi

- 71.1. Ermita de San Miguel (T)
- 71.2. Ermita de San Fausto Labrador (T)

72. Pasaia

- 72.1. Ermita de Santa Ana. B.º San Juan-Pasai Donibane (C)
- 72.2. Ermita de Santo Cristo de la Bonanza. B.º San Juan-Pasai Donibane (C)
- 72.3. Ermita de San Roque. B.º San Juan-Pasai Donibane (D)
- 72.4. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad. B.º San Juan-Pasai Donibane (C)
- 72.5. Ermita de Nuestra Señora de Catania. B.º San Pedro (D)

73. Renteria

- 73.1. Ermita de Santa María Magdalena (C)
- 73.2. Ermita de Santa Clara de Asís (D)
- 73.3. Ermita de Santo Cristo de Zamalbide (C)

- 73.4. Ermita de Santa María Magdalena de la Sierra (D)
- 73.5. Ermita de San Jerónimo (D)
- 73.6. Caserío Ermita (T)
- 73.7. Ermita de San Miguel de Añarbe (D)

74. Segura

- 74.1. Ermita de Santa Cruz (C)
- 74.2. Ermita de Santa María Magdalena (T)
- 74.3. Ermita de Santa Engracia (C)
- 74.4. Ermita de San Juan Bautista (D)
- 74.5. Ermita de San Vicente (D)
- 74.6. Ermita de San Andrés (C)
- 74.7. Ermita de San Sebastián y San Fabián (C)
- 74.8. Ermita de San Miguel (D)
- 74.9. Ermita de Santa Bárbara (C)

75. Soraluze - Placencia de las armas

- 75.1. Ermita de San Salvador (D)
- 75.2. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 75.3. Ermita de San Emeterio y San Celedonio o San Marcial (C)
- 75.4. Ermita de Santa Agueda (A)
- 75.5. Ermita de San Andrés (C)
- 75.6. Ermita de Nuestra Señora de Ezozia (C)
- 75.7. Ermita de San Roque (C)
- 75.8. Ermita de San Esteban de Yrure (C)
- 75.9. Ermita de San Ignacio (C)

76. Tolosa

- 76.1. Ermita de San Juan Bautista de Arramele (C)
- 76.2. Ermita de Santa María Magdalena (D)
- 76.3. Ermita de Santa Lucía de Ezama (C)
- 76.4. Ermita de Nuestra Señora de Izaskun (C)
- 76.5. Ermita de San Blas (C)
- 76.6. Ermita de San Miguel de Yurramendi (D)
- 76.7. Ermita de San Esteban de Laskorain (D)
- 76.8. Ermita de San Cipriano. B.º Urkizu (R)
- 76.9. Ermita de San Pedro. B.º Urkizu (C)
- 76.10. Ermita de San Miguel. B.º Aldaba (C)
- 76.11. Ermita de San Luis Gonzaga. B.º Txarama (C)

77. Urnieta

- 77.1. Ermita de Santa Leocadia (C)
- 77.2. Ermita de Santa Cruz de Aitzkorbe (C)
- 77.3. Ermita de San José (T)
- 77.4. Ermita de la Virgen de Fátima (C)

78. Urretxu

- 78.1. Ermita de Santa Marta (D)
- 78.2. Ermita de Santo Cristo de Sagastitxipi (A)
- 78.3. Ermita de San Sebastián (D)
- 78.4. Ermita de Santa Bárbara (C)
- 78.5. Ermita de San Juan de Zabaleta (T)
- 78.6. Ermita de San Antonio de Padua (D)

79. Usurbil

- 79.1. Ermita de Nuestra Señora del Socorro (C)
- 79.2. Ermita de San Esteban de Hoa. B.º Urdayaga (C)
- 79.3. Ermita de San Francisco de Asís. B.º Aginaga (T)
- 79.4. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad de Asteasuain (T)

80. Villabona

- 80.1. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad (D)
- 80.2. Ermita de Santa Cruz. B.º Amasa (C)

81. Zaldibia

- 81.1. Ermita de San Saturnino (C)
- 81.2. Ermita de la Ascensión del Señor (D)

82. Zarautz

- 82.1. Ermita de La Trinidad (D)
- 82.2. Ermita de Santa Marina (C)
- 82.3. Ermita de Santa Bárbara (C)
- 82.4. Ermita de San Pelayo (C)
- 82.5. Ermita de San Martín de Ibañeta (C)
- 82.6. Ermita de San Sebastián. B.º Urteta (C)

83. Zegama

- 83.1. Ermita de San Bartolomé de Andueza (C)
- 83.2. Ermita de Santa Agueda (D)

- 83.3. Ermita de Santa Cruz (C)
- 83.4. Ermita de San Juan. B.º Idiakez (D)
- 83.5. Ermita de San Pedro. B.º Iruetxeta (C)
- 83.6. Ermita de Nuestra Señora de las Nieves. B.º Iruetxeta (C)
- 83.7. Ermita de Nuestra Señora de Otzaurte. B.º Otzaurte (C)
- 83.8. Ermita de Sancti Espíritus (C)
- 83.9. Ermita de Santa Cruz de Aitzgorri (C)

84. Zerain

- 84.1. Ermita de San Blas (C)

85. Zestoa

- 85.1. Ermita de San Juan Bautista (C)
- 85.2. Ermita de Jesús Crucificado (D)
- 85.3. Ermita de Santa Cruz de Akua (C)
- 85.4. Ermita de Inmaculada Concepción. B.º Aizarna (C)
- 85.5. Ermita de Santa Catalina. B.º Aizarna (D)
- 85.6. Ermita de San Juan. B.º Aizarna (C)
- 85.7. Ermita de Santa Cruz. B.º Aizarna (C)
- 85.8. Ermita de San Pelayo. B.º Aizarna (C)
- 85.9. Ermita de San Ignacio. B.º Aizarna (T)
- 85.10. Ermita de Virgen del Carmen. B.º Aizarna (C)
- 85.11. Ermita de Santa Engracia. B.º Aizarna (C)
- 85.12. Ermita de Santa Inés. B.º Iraeta (C)
- 85.13. Ermita de Santa Ana. B.º Ibañarrieta (D)
- 85.14. Ermita de San Juan. B.º Arroa (D)
- 85.15. Ermita de Santo Cristo. B.º Ibañarrieta (C)
- 85.16. Ermita de San Lorenzo. B.º Bedua (C)
- 85.17. Ermita de La Ascensión. B.º Endoya (C)
- 85.18. Ermita de San Martín obispo. B.º Lasao (C)

86. Zizurkil

- 86.1. Ermita de San Miguel (C)
- 86.2. Ermita de Santa Cruz (T)

87. Zumaia

- 87.1. Ermita de Nuestra Señora de Arritokieta (C)
- 87.2. Ermita de San Pedro González Telmo (C)
- 87.3. Ermita de Santa Clara (T)

- 87.4. Ermita de Santiago (C)
 87.5. Ermita de San Miguel. B.º Artadi (C)

88. Zumarraga

- 88.1. Ermita de Nuestra Señora de la Piedad de Zufiaurre (D)
 88.2. Ermita de Santa Engracia. B.º Eizaga (C)
 88.3. Ermita de Nuestra Señora de la Antigua. B.º Eizaga (C)
 88.4. Ermita de San Cristóbal (C)
 88.5. Ermita de San Martín. B.º Aginaga (C)

89. Parzonerías

- 89.1. Ermita de Nuestra Señora de Errenaga. Parzonería de Enirio-Aralar (C)
 89.2. Ermita de Nuestra Señora de Arritzaga. Parzonería de Enirio-Aralar (D)
 89.3. Ermita de Nuestra Señora de Aránzazu de Urbía. Parzonería de Alzania (C)
 89.4. Ermita de San Adrián. Parzonería de Alzania (C)

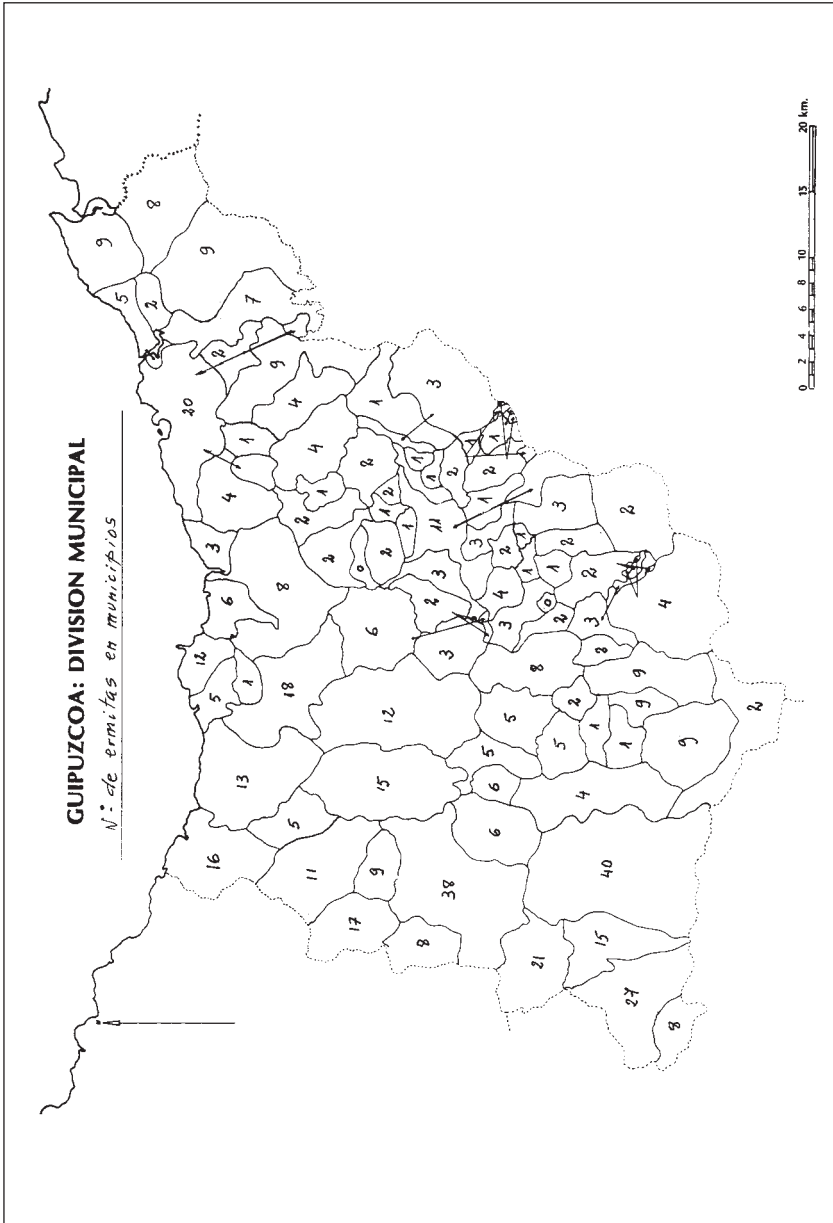
Resumen

En culto:	282 (51,09 %)
Abandonadas:	21 (3,80 %)
Transformadas:	40 (7,25 %)
En ruinas:	11 (1,99 %)
Desaparecidas:	198 (35,87 %)
TOTAL:	552 (100,00 %)

Número de ermitas por población

Oñati:	40	Aretxabaleta:	15
Bergara:	38	Azkoitia:	15
Eskoriatza:	27	Deba:	13
Arrasate-Mondragón:	21	Azpeitia:	12
Donostia-San Sebastián:	20	Getaria:	12
Zestoa:	18	Elgoibar:	11
Eibar:	17	Tolosa:	11
Mutriku:	16	Hernani:	9

Hondarribia:	9	Abaltzisketa:	2
Idiazabal:	9	Alkiza:	2
Oiartzun:	9	Asteasu:	2
Segura:	9	Astigarraga:	2
Soraluze-Placencia de las Armas:	9	Bidegoyan:	2
Zegama:	9	Ikaztegieta:	2
Aia:	8	Irura:	2
Beasain:	8	Leaburu:	2
Elgeta:	8	Lezo:	2
Irún:	8	Lizartza:	2
Leintz-Gatzaga:	8	Olaberria:	2
Renteria:	7	Ordizia:	2
Antzuola:	6	Ormaiztegi:	2
Errezil:	6	Villabona:	2
Urretxu:	6	Zaldibia:	2
Zarautz:	6	Zizurkil:	2
Ezkio-Itsaso:	5	Aduna:	1
Gabiria:	5	Aizarnazabal:	1
Mendaro:	5	Altzaga:	1
Pasaia:	5	Alzo:	1
Zumaia:	5	Anoeta:	1
Zumárraga:	5	Baliarrain:	1
Andoain:	4	Belauntza:	1
Ataun:	4	Berrobi:	1
Legazpi:	4	Elduain:	1
Legorreta:	4	Gaintza:	1
Urnieta:	4	Gaztelu:	1
Usurbil:	4	Hernialde:	1
Parzonerías:	4	Ibarra:	1
Amezqueta:	3	Lasarte-Oria:	1
Albiztur:	3	Mutiloa:	1
Alegia:	3	Orendain:	1
Beizama:	3	Orexa:	1
Berastegi:	3	Zerain:	1
Itsasondo:	3	Arama:	0
Lazkao:	3	Larraul:	0
Orio:	3	Total ermitas:	552



Comentarios

Analizando este tema detenidamente vemos que en Oñati existieron 40 ermitas, en Bergara 38, Eskoriatza 27, Arrasate 21, Aretxabaleta 15 y 8 en Leintz-Gatzaga, con lo que en este corredor del Alto Deba (y Oñati, ya que recuérdese el antiguo camino a Castilla por Arrasate, Oñati, Venta de San Juan de Artia, subía al alto de Elgea y bajaba al pueblo alavés de Larrea) tenemos 149 ermitas, lo que supone en 27 % de todas las conocidas en la provincia.

Esta abundancia de ermitas en una zona de paso entre la costa y Álava debe, sin duda, poseer algún sentido en términos históricos¹.

Capítulo 3: Su construcción

Abordamos ahora el tema de la construcción de las ermitas de Gipuzkoa: quiénes las construyeron, dónde, porqué y cuándo.

La presencia de los gentiles

La ermita de San Adrián de Muruzabal del barrio de Galarza (Aretxabaleta) se construyó a unos 20 m. de un dolmen. La de San Bartolomé de Mazmela (Eskoriatza), según nos contaron, se construyó sobre un dolmen y “bajo ella existen muchos huesos” —nos dijeron. La de Santa Bárbara de Hondarri-bia se levantó a unos 150 m. de un dolmen.

La ermita de San Antonio de Arandan estaba junto a un cromlech, al igual que la ermita de Arditurri que estaba cerca del cromlech de Arriturrieta (Errenteria).

La ermita de San Salvador de Deba se construyó sobre un montecito llamado Salbatore-mendi en cuya base está la famosa cueva de Urtiaga, con niveles de la Edad del Hierro, Eneolítico, Neolítico, Aziliense, Magdalenense, Solutrense y Auriñaciense. Llama también la atención que frente a este monte, casi pegando y con semejante forma está el Andutz, más alto, y con mejores vistas, pero sin cuevas ¿El que sobre la cueva de Urtiaga se hiciera una ermita es simple casualidad?

(1) Curiosamente se han encontrado restos romanos en cuevas situadas en Mutriku, Aretxabaleta y Oñati, todas en la zona en que primero aparecen testigos del cristianismo en Gipuzkoa. Asimismo, de estas 149 ermitas, 121 (81 %) están dedicadas a santos, santos o ángeles, 8 a la Virgen (5 %) y 20 a Cristo (14 %); estos mayores coeficientes de dedicación a santos, santas y ángeles bien pueden indicarnos una mayor antigüedad.

Respecto a la iglesia de N.^a S.^a de la Antigua de Zumarraga, según la tradición, los gentiles intentaron evitar la construcción de esta iglesia bombardeándola con gigantescas rocas desde la sierra de Aitzgorri. De las piedras que hay en los alrededores de la ermita se decía que conservaban las huellas de los dedos de los gentiles. Barandiarán recogió otra variante: los gentiles convinieron en construir el templo en el lugar donde cayese una piedra lanzada por uno de ellos desde el Aitzgorri, piedra que, según la leyenda, aún permanecería a la vista junto a la puerta de entrada con la marca de los dedos del gentil que la lanzó.

El padre y el abuelo de José Manuel Esnal, de 75 años, del caserío Arbeitas-Txiki, sostenían que la iglesia de San Pedro de Elkano (Aia) fue construida por los gentiles. Según nos contó José Manuel, extraían la piedra de la cantera de Makasta-arrobia, cerca de Zarautz, y la tiraban por el aire hasta su caserío, situado a media ladera del monte, y de allí otros gentiles la arrojaban hasta la zona alta donde se construyó la ermita. Igualmente, José Antonio Aizpurua, de 80 años, nos contó que en su casa se decía lo mismo, aunque con el matiz de que no fue terminada la ermita, pues los gentiles dejaron sin colocar una piedra que nadie ha podido descubrir cuál es.

L.P. Peña recogió de boca de José Antonio Manterola —un vecino del caserío Elkanobitarte nacido casi a la par que el siglo xx—, que efectivamente esta iglesia fue levantada por tres gentiles en una sola noche, uno de los cuales era cojo por lo que le llamaban *Kojua*: “Comenzada la obra, los dos compañeros del cojo comentaron que aquel les estorbaba. Kojua, que tenía el oído muy fino y les había escuchado, les aclaró que estorbara o no, cargaba más de trescientos kilos al hombro cada vez”.

En Ataun se contaba que cuando los antiguos cristianos iban en romería a la Ermita de San Pedro de Urdiain (Navarra), al pasar por encima del barranco al pie de la peña de Layene, veían muchas veces a un gentil que asomaba por un hueco de 1,9 m. de alto y 1,5 m. de anchura que hay en dicha peña, por ello llamado “Jentileo” (ventana de los gentiles).

En la ermita de N.^a S.^a de Zikuñaga de Hernani, bajo el altar había un agujero en donde los creyentes introducían la cabeza y rezaban el Credo para curar o prevenir contra el dolor de cabeza. Nos dijeron que este agujero era “de la época de los gentiles”, pues cuando estos se arrepentían de sus pecados introducían la cabeza y confesaban allí, prometiendo cambiar de vida. Aún se recuerda a un vecino que se confesaba consigo mismo de esta forma.

En una publicación sobre la historia de la parroquia del St.^o Cristo de Zamalbide de Erreterria, que firma E. Agirretxe, se reproduce un relato recogido de labios de Xalbador Yarzabal del caserío Lubeltza-berri:



Fototeca Kutxa

San Juan Bautista. B.º Oñaz. Azpeitia. Día de Feria.

“Aintzina hartan (auskalo noiz) baziren kristauak eta baita “jentilak” ere inguru hauetan. Kristauen ospakizunik fede ospakizun hori. Eta hala, jentil batek jaunartu edo, hobeki esanda. Jauna hostia konsagratuan ahortu eta ahoan gorderik etxera eraman omen zuen, ahotik eskura pasata. Etxean lixiba egiten ari omen ziren. Lixiba egiterakoan txorroska (kupela moduko egurrezko ontzi haundi bat) erabiltzen zen eta bertan erropa zikin-dua egosi edo egiten zen ur berotan.

Jentilak hostia konsagratua lixiba-ontzira bota omen zuen. Eta, orduan, lixibako uretan odol gorria azaldu omen zen. Mirari hori ikusi eta miraria gogortzeko eta opstzeko, Jesus gurutzetuaren irudi hori egin eta kristauek elizatxo batetan jarri omen zuten, Lixibako Santo Kristo izendura berari emanaz”.

(En aquel tiempo, a saber cuándo, ya existían los cristianos y también los gentiles en estos parajes La mayor celebración de los cristianos solía ser la misa. Los gentiles no podían soportar esa celebración o confirmación de fe de los cristianos Así pues, un gentil habiendo comulgado, mejor dicho llevado la hostia consagrada en la boca y escondiéndola en la misma, la llevó a casa, sacándola de la boca a la mano. En casa estaban haciendo lejía. Para ello se utilizaba un gran recipiente de madera a modo de tonel en el que se cocía la ropa sucia en agua caliente.

El gentil tiró la hostia consagrada al recipiente de la lejía, y entonces, en el lugar de la lejía apareció sangre roja. Viendo el milagro y para conmemorar y celebrar dicho milagro, hicieron una imagen de Jesús Crucificado y los cristianos la colocaron en una pequeña iglesia, dándole el nombre de Santa Cristo de Lixiba (por lejía), nombre que aparece en los documentos antiguos).

El mundo de los romanos

Al hablar de la ermita de Santa Elena de Irun decíamos que se construyó sobre una necrópolis de entre el 25 a.C. al 150 d.C. En su suelo aparecieron 150 vasijas de barro con restos humanos y una preciosa urna de cristal en un recinto de 2 x 2 m., donde quizá fuese enterrada alguna persona importante.

La ermita del St.º Cristo de Andrearriaga se construyó cerca de una lápida romana.

En las recientes excavaciones de la iglesia de Santa María la Real de Zarautz, cuya necrópolis parece datarse del siglo X, se hallaron restos romanos.

A los pies del altar de la ermita de San Pedro de Zegama se encontró una lápida romana del siglo II.

Ya en el campo de la especulación tendremos que señalar que la *vox populi* decía que la ermita de St.ª Cruz de Villabona fue construida sobre un templo romano.

En su obra sobre las ermitas de Bizkaia, la autora Gurutzi Arregi da relación de cinco ermitas en las que se han encontrado restos romanos. Como ella misma indica esto es mucho más abundante en Álava y Navarra².

El lugar

La tradición del cambio de lugar ha sido constante en la cultura popular de toda Europa, véanse por ejemplo los abundantes casos recogidos en la cercana Bizkaia por la autora G. Arregi³, y, como no podía ser de otra forma, también aparecen en Gipuzkoa.

(2) ARREGI AZPETAIA, Gurutzi (1999). *Origen y significación de las ermitas de Bizkaia*. Instituto Labayru. Bilbao; p. 35.

(3) Idem, p. 140.

Contaba el que fue párroco de Arrate, Don Pedro Gorostidi, que la imagen de la basílica de N.ª S.ª de Arrate (Eibar) la halló milagrosamente una niña pastora de Mendaro el año 1442. Como en muchos otros templos, pervive la tradición de su traslado impuesto por la voluntad divina: los vecinos de Eibar quisieron erigir el templo en la villa, junto a Azitain, pero lo que de día levantaban por la noche era llevado al lugar donde apareció la Virgen. Así un día tras otro, hasta que los eibarreses entendieron que se trataba de un deseo expreso de la Virgen que quería tener allí su templo.

Según la tradición, la imagen de Santa Marina apareció donde ahora está la ermita, y cerca de una fuente que aún existe. Los vecinos del lugar decidieron erigirle una iglesia en el cruce de los caminos que parten de Albiztur a Bidania, a Goyaz y hacia el barrio que entonces se llamaba Argisain y ahora Santa Marina (Albiztur). Comenzó la construcción, y durante los dos primeros días sucedió que, milagrosamente, todo lo que se construía de día en aquel punto era desplazado por la noche al lugar de la aparición. Interpretándose como designio divino, resolvieron edificar el templo en aquel emplazamiento.

De la ermita de N.ª S.ª de Zabaleta (Urretxu), según la tradición, cuando apareció allí la imagen de la Virgen los vecinos quisieron elevar la iglesia en su honor en un lugar más apropiado, por lo que comenzaron a edificarla junto al caserío Zabaleta (su solar lo ocupa hoy un depósito de aguas). Pero todo lo que construían de día lo encontraban a la mañana siguiente en el lugar de la aparición. Ello se consideró señal inequívoca de que la Virgen deseaba que allí se emplazara su santuario y así se hizo. En memoria de este fenómeno —nos contó Pilar Aguinagalde, de 75 años, de la casa Taberna-berri— se hicieron algunas misas de campaña en el prado de Zabaleta.

Con referencia a la ermita de N.ª S.ª de Ezozia (Soraluze) *Aita* Barandiarán recogió una tradición oral a través del médico municipal, D. Carlos de Orueta, y que decía así:

“Oñ dala urte asko, milla urtiak akaso, Irigoin’go gizon bateri urte otxan Ama Birjinak eta eza otxan eitxeko eliza bat Irigoin’go soguetan.

Gizon ori azi izan toki on baten billa; baña Arritxa sogua begitxandu jakon paraje garbixa ta laua. Laguneri esan i otxan, da, danak konpromete esela, eki otxen biarran Arritxa’ko soguan.

Egunaz eitxen ebena, gabian apurtuta topatzen i eben, da gañera arri da ol gustiak Ezozi’ra jatxita.

Urrengo goizian, jaso arrixok Arritxa’ko sogorra, ekiñ eitxen eliz ori, da gabian betikua: arri gustiak bera eruanda.

Aspertu zian ala ibiltzen, da Irigoín'go gizona gertau zan gabian zain-
tzeko.

Alaze, gabe erdixan ikusi i eban Ama Birjiña zidarrezko jantzizakin
da bei bikin arrixok Ezozí'ra jeisten, esanaz:

Aida txurita belegi,
Begira daguan orri
Begixa atara bei.

Irigoín'go gizon ori begi bakarrakin gelditxu i zan, da ameiku gisal-
dik ero begixan ze o ze izan i dabe”.

(Ahora hace muchos años, acaso mil años, al hombre de Irigoín —
caserío de Placencia— se le apareció la Madre Virgen, y le dijo que hicie-
ra una iglesia en los prados de Irigoín. Ese hombre empezó a buscar un
buen sitio; pero el prado de Arritxa —caserío de Placencia— le pareció
paraje limpio y llano. Se lo comunicó a sus vecinos, y hallándose todos
conformes, acometieron el trabajo en el prado de Arritxa. Lo que construí-
an de día, lo hallaban derribado de noche, y, además, todas las piedras y las
tablas bajadas a Ezozí. A la mañana siguiente subieron estas piedras al
prado de Arritxa, y empezaron a construir esa iglesia, y a la noche ocurrió
lo que siempre: todas las piedras trasladadas abajo. Se cansaron de andar
así, y el hombre de Irigoín se quedó a hacer guardia de noche. Así, a la
media noche vio a la Madre Virgen con traje de plata y que bajaba estas pie-
dras con dos vacas a Ezozí, diciendo:

“Aida blanca y amarilla
A ese que está mirando
Sáquele el ojo”.

Ese hombre de Irigoín se quedó con un solo ojo, y unas once genera-
ciones de Irigoín han tenido algo en el ojo).

También en Mutiloa ha pervivido la leyenda de que el lugar elegido para
la construcción de la ermita de N.^a S.^a de Liernia fue otro, un poco más abajo
de su actual emplazamiento, pero que lo que se edificaba de día al siguiente
aparecía trasladado a este lugar.

Según comentamos anteriormente, dice la leyenda que durante la cons-
trucción de la primitiva ermita de San Martín de Loinaz de Beasain, los obre-
ros se encontraron con problemas por no tener piedra suficiente, pero una
noche se produjo un movimiento sísmico que provocó una gran acumulación
de piedras cerca de donde se estaba erigiendo el templo.

Apariciones

Son muchas las leyendas que indican que los templos se levantaban ante la aparición milagrosa del titular en dicho lugar. Unas veces en espíritu y otras su imagen⁴.

a) De la Virgen o los Santos

La ermita de N.ª S.ª de Aizpe (Aia) según la tradición, fue erigida en el punto donde la Virgen se apareció.

También de la ermita de N.ª S.ª de Guadalupe (Hondarribia) dice la tradición que dos muchachos pastoreaban sus ganados cuando vieron que de un argomal emanaba una misteriosa luz, y al acercarse encontraron esta imagen. En ese mismo emplazamiento se construyó la ermita.

Respecto a la Basílica de N.ª S.ª de Izaskun (patrona de Tolosa, aunque geográficamente en terrenos de Ibarra) se apunta como su origen la aparición de la Virgen encima de una roca, en un lugar en donde ha quedado la huella de su pie, cerca del caserío Zumarte-etxekoa o Zumartetxe.

Con referencia a la ermita de N.ª S.ª de la Antigua de Amezketa, Ascensio Carrera, septuagenario del caserío Unanbide, recuerda una historia que le relataron cuando era niño:

“...Gaur Santuan eta garai batean Aintzinezko deitzen zitzaion mendi ortako istorik, orain berroitamabost bat urte ni neroni ibili izandu nintzen ganaduk lanen ginuzenak zaintzen. Mendi ortan bertan erri larrek zien batzuk eta beste batzuk partikularrak eta zaindu egin bear izaten ginuan. Nere aitona eta amonak zanak kontatu izandu zigun istori au. Aintzinezko izeneko mendi ortan bei zai zebilela, Loidi baserriko neska bat Amabirjine azaldu omen zitzaion eta etxera joanda esan omen tzien, baino ez omen tzien aintzakotzat artu. Andik eun batzutara berriz mendi ortan bertan agertu omen zitzaion eta esan omen tzion: “Bi lata eta zazpi teilekin leorpe bat egidazu neri”. Etxea jun eta esan omen tzun ta etxean esan omen zien neskai begik sendatzeko eskatzeko. Ala berriz ere an omen tzebilen beiek zaintzen Aintzinezko mendi ortan eta berriz ere an azaldu omen tzitzaion Amabirjine ta galdetu omen tzion etxean esan al tzien. Baietz, eta esan tziela aren begik sendatzeko. Ala, Amabirjinek esan omen tzion neskai: “Nere oinetan dagon udarekin garbitu itzatzu”, ta neskak erantzun omen tzion: “or ez dago udik” ta Amabirjinek berriz esan omen tzion “Obeto begira ezazu” eta ez omen tzion...eta...an sartzen omen tzi-

(4) También en Bizkaia se recogen abundantes casos de apariciones milagrosas. Idem; p. 143.

tzaion eta an sortu zitzaion uda orrekin garbitu omen zituen begik, eta sendatuta gelditu omen tzan orduan. Amabirjinak esan omen tzion neskari: “Loidi, Loidi dan arte ez faltatuko okarrik eta makurrik etxe ortan”. Neskea etxea jun omen tzan eta ikusi zuenen neska sendatuta artu latak eta teilek eta eraman omen zituen mendi orta. Egin omen zuen legorpea bainan ez omen tztzaion geiago azaldu, gero Arantzazun azaldu zala esaten zuten. Istori onen aunetik mendi orrek Aintzinezko bere izena zuen, gerostik Santuan. Ordun sortutako iturriek berria Eske-iturri deitzen diogu. Eta guk or terreno batzuk badauzken ta gue terreno oiek Aintzinezko oien izena Aintzinezkoa azaltzen da eskriturretan. Baina, sain mendi orri Santuan esaten tzaio. Iturri oi sortezan dan tokin arrizko aska bat dago, arri mazizizko asta bat dago ta or sartzen da udor, ta guk garai batean udortatik ean izan dugu, mendin belarren ta ain ginen garaien. Bainon, estarriko miñe eo katarroa ein izandu ziun geienetan ta etxetik eamandako ude ean bear izaten genun or belarren ain ginen garaien”.

(“...Hoy hace 55 años estuve cuidando las vacas en el monte que ahora llaman Santua y anteriormente Aintzinezko. En el citado monte había terrenos que eran del pueblo y otros que eran de particulares y teníamos que cuidarlos. Mis difuntos abuelos fueron los que me contaron esta historia: En el citado monte de Aintzinezko, mientras cuidaba las vacas, se le apareció la Virgen a una joven del caserío Loidi. Cuando fue a casa narró lo ocurrido pero ellos no le dieron importancia. De allí a unos cuantos días le debí aparecer en el mismo lugar la Virgen de nuevo y le dijo: “Hazme un habitáculo con dos maderas y siete tejas”. Cuando fue a su casa contó lo ocurrido. Como la joven tenía entonces una afección en el ojo (mal de ojos), en casa le dijeron que le pidiera a la Virgen que se lo curase. Estaba otra vez con las vacas en el monte Aintzinezko cuando se le apareció nuevamente la Virgen y ésta le preguntó si les había contado lo sucedido a los de casa. Contestó que sí y que le respondieron que le pidiera la curación de sus ojos. Entonces la Virgen dijo a la joven: “Límpialos con el agua que se encuentra a mis pies”, a lo que la joven replicó: “Ahí no hay agua”, pero la Virgen insistía: “Mira mejor”, y con el agua que entonces brotó a sus pies se limpió los ojos, quedando curada al instante. La Virgen dijo entonces a la niña: “Mientras Loidi exista, no faltará en ella algún cojo o manco”. La joven volvió a su casa y cuando le vieron curada tomaron unas maderas y unas tejas y las subieron al citado monte. Allí hicieron un habitáculo, pero la Virgen no apareció ya nunca más. Se comentaba que luego apareció en Aránzazu. La fuente que surgió en aquel momento se llama hoy “eske-iturri” (fuente de la petición). Nosotros —añade nuestro informante Ascensio— tenemos unos terrenos allí y los llamamos Aintzinezko y así aparece también en las escrituras, pero ahora a ese monte se le llama Santua. En el punto donde brota la fuente hay un *aska* de piedra maciza y allí brota el agua y nosotros en un tiempo hemos bebido de ese agua, en los tiempos en que íbamos al monte, pero la mayoría de las veces solíamos coger catarro o dolor de garganta, por lo que cuando íbamos al campo teníamos que llevar el agua desde casa...”)

Dos hechos se nos antojan destacables en este relato: primero, la información de que la Virgen de Arantzazu, patrona de Gipuzkoa, tuvo su primera manifestación en Amezketeta. Segundo, que el agua de la fuente sanó a la niña que creyó en la aparición, pero que resulta pernicioso para todos los que no creyeron y sus sucesores.

No lejos de esta ermita se encuentra el portillo de Igaratza (a una hora andando aproximadamente), en el mismo camino de Amezketeta a Aralar antes citado. Allí hay un peñasco calizo que llaman “Amabirjiña-arri” o “Piedra de la Virgen”, referente al cual D. José Miguel de Barandiarán recogió la siguiente tradición:

“Cuentan que sobre ese peñasco apareció la Virgen a un pastorcito de un caserío de Amézqueta llamado Loidi y le pidió que le subiera del pueblo tres tablillas y siete tejas, anunciándole que esta carga no le cansaría. El niño bajó a su casa y contó el caso a sus padres, los cuales tomaron a risa y no le permitieron llevar tejas ni tablas. Segunda y tercera vez apareciósele la Virgen, pidiéndole el mismo favor; mas los padres del muchacho continuaron incrédulos e impidieron el cumplimiento de sus deseos. Entonces la Virgen se trasladó a Aránzazu, anunciando que en Loidi nunca faltaría algún manco o paralítico, maldición que, según dicen, no ha dejado de cumplirse. Sobre la peña dejó un hueco o huella de un pie que todavía se conserva. Con el agua de que se llena ese hueco cuando llueve, se santiguan muchos pastores que frecuentan aquellos lugares y hasta depositan monedas en él para alcanzar del cielo alguna gracia. Si el peregrino que va a San Miguel de Aralar, pasa por aquel paraje, debe recoger tales monedas y entregarlas en el santuario del arcángel o en alguna otra iglesia o ermita como limosna de misa o de responso en sufragio de las almas de antepasados. De no hacerlo así, se expone a un castigo del cielo. Cuéntase a este propósito que un muchacho robó una vez el dinero que halló en aquella huella de pie que tiene el rústico altar en su cara superior; mas luego enfermó y no curó hasta que hubo confesado su falta y ordenado que fuese celebrada una misa entregando como estipendio la cantidad robada”.

De la ermita de N.^a S.^a de los Remedios de Ataun, decía la leyenda, que allí apareció la Virgen para pedir que se erigiera un templo en su honor.

“Amabirjiña bi kandelakin azaldu zan, *leorra bi telakin*, esanez. Bi kandela-zulok arrin dare”. (Apareció la Virgen entre dos velas diciendo: *Hacedme un cobertizo con dos tejas*. Los agujeros de las dos velas permanecen en la piedra).

Afirmaba Aita Barandiarán que antiguamente se creía que la imagen de la Virgen de Liernia (Mutilloa) no era simplemente una figura, sino que se trataba de un ser viviente por lo que era muy venerada.



Fototeca Kutxa

Santa Cruz de Deba en la Festividad de San Roque.

La *vox populi* habla de las “zاسpi aizpatxo dira euskaldun Birjinak”, las siete Vírgenes Negras de Guipúzcoa, aunque no parece haber acuerdo sobre quiénes forman este septeto. Así, se han considerado Vírgenes Negras a las siguientes: Zikuñaga de Hernani, Lierni de Mutiloa, Kiskitza de Ezkio, Arantzazu de Oñati, Antigua de Zumarraga, Nuestra Señora del Juncal de Irun, Guadalupe de Hondarribia, Coro de San Sebastián, Itziar de Deba, Zabaleta de Urretxu y Zabale de Bedoña en Mondragón. Se cuenta que todas salieron a la vez de la ermita de San Sebastián de Ataun, desde donde se dispersaron por toda la provincia⁵.

b) Las imágenes

El pastorcillo Rodrigo de Balzategui descubrió en 1469 la imagen de la Virgen de Arantzazu (Oñati) sobre una zarza a la que preguntó: *¿Arantzan zu?* (*¿Vos, en la zarza?*), de donde deriva su nombre de Arantzazu. En ese emplaza-

(5) Recordaremos que la célebre imagen de la Virgen de Montserrat, “la Moreneta”, es una imagen blanca del siglo IX, que fue pintada de negro entre el XVIII y XIX.

zamiento se levantó la ermita. Fue su primera serora Juana Arriarán, “mujer de grandes virtudes y que por el don de profecía con que adivinaba las cosas futuras, fue llamada a la corte de los Reyes Católicos”. Luego se hizo una casa seroral y un refugio para peregrinos.

Se decía que la Virgen de Arantzazu no sólo era de madera, sino también de carne y hueso. Algunas noches salía para socorrer a los marinos devotos y a la mañana siguiente podía apreciarse su manto mojado y granos de arena. Otra tradición que cuenta José Miguel de Barandiarán es la siguiente:

“También sube al Aizkorri, a la planicie de Arriurdin. Allí existe una peña caliza aislada que semeja una silla con respaldo. Sentada en ella, la Virgen contempla y bendice los pueblos de gran parte de Guipúzcoa. Muchos peregrinos que pasan por aquel lugar, que es por donde va el camino de Cegama a Arantzazu, tienen costumbre de sentarse en la silla de la Virgen y rezar al mismo tiempo una Salve. Siguiendo el camino que de Arriurdin desciende a Arantzazu, existe una fuente en la que suelen saciar su sed numerosos peregrinos que de Goyeri se dirigen al santuario. Es Amabirjiñen-iturri “fuente de la Madre Virgen”. Cuentan que en ella bebió agua esta Señora al volver de una de sus excursiones. Inclínándose hacia la fuente y bebió de ella directamente, sin vasija alguna, apoyando sus manos en una piedra caliza que hay delante del manantial. La piedra tiene unos hoyos hemisféricos, como cazoletas, que según creencia popular, son marcas de los dedos de la Virgen”.

En la época de persecuciones inquisitoriales, se la consideraba a la Virgen de Arantzazu abogada contra maleficios y brujerías.

Según nuestra informante Josefa Lizaso, una tradición decía que la imagen de la Virgen de Zikuñaga de Hernani (obra del siglo XIII) apareció dentro de una barca en la orilla del río, y en ese mismo punto se construyó su ermita.

Dice la tradición que la imagen de Nuestra Señora de Uba (cuyo nombre correcto es Santa María de Hua de la Anunciada, y más popularmente hablando Nuestra Señora de Hua) de San Sebastián, apareció a unos 300 m. del actual caserío Tuniz-Berri, donde había un manantial de abundante agua que afluía a la regata de Uba-erreka, entre dos chopos, por lo que esa zona lleva el topónimo de Ama-Birgin Txulo.

Se decía que la imagen de San Martín de la ermita de San Martín de Urrestilla (Azpeitia) la halló un residente del caserío Igalde mientras labraba en un terreno cercano llamado Soraluze-soroa. Con tal motivo se construyó la ermita en su honor en este montículo, no lejos del lugar donde apareció la figura. También se comentaba que detrás de la ermita hubo un cementerio.

Dijimos líneas arriba que en la zona boscosa de Basarte (Azkoitia), un miembro de la familia del caserío homónimo encontró entre zarzales un Cristo, hallazgo que consideraron milagroso, por lo que en aquel mismo lugar se levantó la ermita dedicada a Santa Cruz.

Respecto a la imagen de San Nicolás de Lastur (Deba), repetimos lo dicho en el capítulo dedicado a dicho santo: existía allí una imagen de San Nicolás tan vieja y estropeada que los vecinos decidieron sustituirla por otra nueva. Como es preceptivo con todo objeto sacro, la talla vieja había que quemarla, pero dado que era muy grande se precisaba partirla para que entrase en el hogar. Un tal Naparra tomó entonces el hacha y al ir a cortarla se le rompió el mango. Empuñó luego una gran porra y le ocurrió lo mismo. A la vista de esto, decidieron dejar al San Nicolás intacto junto al riachuelo que pasa tras la ermita, entre las zarzas. Pero ocurrió que al poco tiempo se desencadenaron terribles aguaceros que duraron tres días y tres noches, lo cual pronto se atribuyó a aquella vieja talla. Para darles razón, el aguacero cesó en cuanto recogieron la imagen del río y la guardaron en la sacristía, donde se conservó hasta hace unos años en que fue llevada a la parroquia de Itziar.

Barandiarán recogió que a la vieja imagen de San Gregorio de Ataun, que en su tiempo estaba en la sacristía, se le tenía por mucho más milagrosa que a la moderna que presidía el altar, al punto que se consideraba remedio infalible contra la sequía el sacarla en procesión. Y continúa Barandiarán: “El hecho de que algunos fieles, burlando la vigilancia del clero, la rociasen con agua durante la procesión, revela sin duda, la concepción animista que les guiaba”. Lo que ilustra, señalando que en cierta oportunidad un vecino roció con agua la imagen a su paso por el puente de Gomensoro, y se desató tal aguacero que llegaron todos mojados al templo.

Las cuevas

Vamos a analizar ahora la relación que hemos encontrado en Gipuzkoa entre ermitas y cuevas.

De la ermita de Santa Cruz del barrio de Amasa de Villabona el historiador Irigoyen decía que su altar estaba ubicado en el interior de una cueva natural, hasta que hacia 1912 se trasladó la ermita al punto donde hoy se encuentra.

La ermita de San Cipriano, del barrio de Urkizu de Tolosa, que se llamaba popularmente de San Xipirio, tenía el altar cerrando una cueva, de forma que bajo él existía un agujero que permitía el paso al interior del recinto.

Según la tradición, San Valero, obispo de Zaragoza a finales del siglo III, y su discípulo San Vicente, se refugiaron en una cueva de Galarra (cerca del actual caserío Galarraga), en las faldas de Udalaitz, en Arrasate-Mondragón, huyendo de la persecución de Daciano. Se afirma que San Valero murió y fue enterrado allí. Allí se levantó su ermita.

La ermita de San Adrián, situada sobre Zegama en terrenos de la Parzonería de Alzania, también llamada Ermita de Sandratei, se encontraba en el interior de la cueva de su nombre (cueva abierta en uno de sus lados por la mano del hombre), en el antiguo camino a Álava, al pie de la sierra del Aitzgorri.

El padre Villasante supone que el nombre del túnel y el puerto de San Adrián antaño fuese Sancta Trinitate, transformado por las gentes vasconas en “Sandratí” o “Santa Tría”. Del mismo parecer es la historiadora Micaela J. Portilla, quien registra la existencia en Álava de ermitas dedicadas a San Adrián en parajes con nombres como Santa Tría o San Tetria (santos que no figuran en el santoral). A esto se añade que la romería en la cueva de San Adrián de la parzonería de Alzania siempre se ha celebrado en la festividad de la Trinidad.

Durante las obras de reconstrucción de la pequeña ermita se encontraron bajo su suelo diversos enterramientos cubiertos con grandes lajas de piedra que no se removieron. Por otra parte, el hallazgo en su interior de diversas monedas de los siglos XI y XII confirman que fue éste un lugar de tránsito durante toda la Edad Media.

Por último estudiaremos el caso de la ermita de San Elías, en el barrio de Araotz de Oñati, situado dentro de una cueva natural en lo alto del desfiladero de Jaturabe que da entrada al barrio de Araotz, al pie de la sierra de Orkatzategi y en el camino hacia el alto de Urtigain. Se la conocía con diversos nombres: Santa Ylia, Sandailli, Sandali o Santeli.

La tradición popular decía que el mismo San Elías habitó en este antro, a donde vino cuando se enfadaron él y sus dos hermanos San Julián y San Andrés, santos titulares de otras tantas ermitas de Oñate. A la par, hay que recordar que en el interior de esta cueva se han encontrado restos humanos y arqueológicos que demuestran que fue habitada. En esta cueva se refugiaron los partidarios de Sancho García de Garibay cuando eran perseguidos por el corregidor Mendoza durante las guerras de banderizos.

No lejos de esta cueva están las de Iritegi, en el barrio de Arantzazu, también en Oñati, en cuyas excavaciones se han encontrado materiales de la Alta Edad Media.

Llegando a este punto, no podemos evitar recordar el caso de los primeros templos rupestres, bien estudiados por los investigadores Agustín Azkarate Garai-Olaun para los de Euskal Herria y Antonino González Blanco en los de La Rioja. Ambos investigadores citan como primeros testimonios cristianos los centros eremíticos que comienzan a aparecer en el siglo IV, en época visigoda. ¿Sería esta cueva de San Elías sede de una pequeña comunidad monacal? ¿Estaremos ante el primer lugar de asentamiento cristiano de la provincia? La amplitud de la cueva, su ubicación escondida entre montañas, con cercanos terrenos propios para cultivos, la existencia de agua y con salidas para huir en caso de peligro, unido a la leyenda de que fue habitada por Elías antes de ser santo, la cercanía a otras cuevas que se saben fueron usadas en la Edad Media, son argumentos muy golosos, pero con los datos que hoy poseemos no podemos aseverar nada, y nada decimos tampoco de la cueva de San Valero de Arrasate-Mondragón.

Comentarios

Del estudio de los gentiles y romanos, la casuística es más bien corta para poder sacar conclusiones científicamente aceptables. Pero no nos resistimos a señalar que según la tradición la propia Virgen apareció en 5 lugares de la provincia y su imagen en forma milagrosa por lo menos en otros 3 puntos.

Estas apariciones tanto de Vírgenes y Santos, como de sus imágenes fueron en la Edad Media abundantísimas en toda Europa, y como es lógico también en Gipuzkoa. No me cabe duda de que fueron fórmulas usadas para aumentar el culto cristiano.

Capítulo 4: La protección

Trataremos ahora los diversos sistemas que los fieles han empleado (emplean) para proteger personas, animales y cosechas.

Los hemos clasificado en cuatro grandes grupos: enfocadas hacia los niños, los adultos, los animales y los vegetales.

Niños

1. El habla

- A la Virgen de Zikuñaga (Hernani) acudían las madres con los niños tardos en hablar. La serora tomaba al niño y lo pasaba encima del

altar mientras rezaba un Credo y dos Padrenuestros. También para el mismo fin se acudía a las ermitas de San Esteban de Bergara, St.ª Cruz de Elosua (Bergara), N.ª S.ª de la Visitación de Mendaro, Santa Engracia de Zestoa y a la ermita del Sancti Espíritus de Zegama.

- Santa Catalina de Deba: asimismo, se tenía a esta ermita como benéfica para los niños que venían tardos en hablar, y a tal objeto la serora, que vivía en el caserío cercano, rezaba con ellos una oración y les hacía una cruz en la frente con el aceite de la lámpara.
- En la ermita de San Esteban de Usurbil la madre mojaba un dedo en el aceite de la lámpara del altar y con él hacía la señal de la cruz en la lengua del niño. A continuación rezaba y dejaba una vela o limosna. Tiempo después, si la petición daba resultado, llevaban un litro de aceite en agradecimiento a la Virgen.
- En la ermita de Santa María Magdalena de Oñate los niños tardos en hablar bebían agua bendita, utilizando como vaso la campanilla que usó el mismo San Francisco de Borja en el tiempo de estancia en este templo.
- Para pedir la solución del tartamudeo de los niños acudían las madres a la imagen de San Andrés de Soraluze.

2. Contra los que lloran o sufren males del sueño

- A la ermita de San Pelayo de Zarautz se llevaba a los niños llorones (o en general enfermos). Se les ponía sobre el altar, se rezaban unas oraciones y se dejaba una limosna.
- A la ermita de San Miguel Bekoa de Errezil las madres presentaban a los niños llorones. También lo hacían a la ermita de San Esteban de Bergara con los niños que lloraban por cualquier causa —para quitarles “el susto” (*sustua-kentzeko*)—, es decir para que desaparecieran los miedos nocturnos. Igual se hacía ante la imagen de Santa Catalina en la ermita de San Isidro de Oñati.
- A la ermita de San Pelayo de Zestoa, acudían las madres con niños que sufrían “malos sueños” (*amezako kontra*). También se acudía con el mismo fin a las ermitas de Santa Engracia de Segura, Santa Inés de Aretxabaleta, Santa Clara de Errenteria, Santa Inés de Zestoa, e igual a la del St.º Ángel de la Guarda (Eskoriatza), en donde la serora colocaba a los niños encima del altar mientras rezaba por ellos.

- A la ermita de Santiago de Astigarraga acudían las madres con los niños que no podían dormir por culpa de los aires (*aiziak*). Para su curación, la serora los tomaba y hacia girar sus cuerpos varias veces encima del altar. Luego las madres llevaban aceite de la lámpara para darles friegas en el vientre durante nueve días.

3. Aparato digestivo

- Se pasaba por encima del altar de la ermita de San Esteban de Soraluze a los niños con problemas de flatulencias o “aires” (*aizea-itxi*), y luego se encendían velas y dejaba una limosna. Atraídas por su fama, venían madres con sus hijos desde localidades muy lejanas.
- Las *etxeoandres* empleaban el aceite de la lámpara de la ermita de N.^a S.^a de las Nieves de Zegama para la curación del “mal de tripas”, para frotarlo en el vientre del infante; a cambio entregaban aceite nuevo. Igual se hacía en la ermita de San Juan de Orio y en San Vicente de Bergara.
- Las madres tomaban el aceite de la lámpara de las ermitas de N.^a S.^a de Zikuñaga de Hernani y San Salvador de Oiartzun para la cicatrización del cordón umbilical de los recién nacidos, o para frotar en el vientre de los que padeciesen dolor de tripas.

4. Aparato locomotor

- Hasta la ermita de St.^a María Magdalena de Azpeitia se desplazaban las madres con hijos tardos en andar o hablar. También, y para los mismos fines, se acudía a las de Santa Bárbara de Altzo y Santa Bárbara de Segura.
- A la ermita de Santa Ana de Albiztur acudían las madres o *amonas* con sus nietos, a poner velas a la santa para que el niño aprendiera a andar. Incluso ensayaban unos pasos ante la imagen.
- A la ermita de San Esteban de Oñati acudían las madres con niños tardos en echar a andar. Con el aceite de la lámpara de la ermita frotaban las piernas de los infantes y luego daban tres vueltas a unos ladrillos que a tal efecto hay en el suelo delante del altar. También muchas madres de hijos retardados en andar o hablar acudían a rezar a la ermita de San Juan Goikoa de Anoeta, donde tomaban aceite de su lámpara, considerado muy beneficioso para la cicatrización del ombligo de los recién nacidos.

- A la ermita de San Esteban de Errezil se llevaba a los niños que llo-raban mucho y a los que tardaban en echar a andar. Se les ponía boca abajo, encima del altar, mientras sus madres rezaban unas oraciones. Luego colocaban una vela o dejaban una limosna.
- Las madres que tenían niños tardos en andar, acudían a rezar ante San Bartolomé de Antzuola durante tres viernes consecutivos.

5. Aparato urinario

- A la ermita de San Jerónimo de Mutriku acudían con los niños que sufrían enuresis (*txitxe*), esto es de incontinencia urinaria. Para ello las madres dejaban velas, rezaban e incluso sacaban misas en la ermita.
- Algunas madres con niños que sufren de incontinencia urinaria acuden todavía durante varios días seguidos a la ermita de N.ª S.ª de Altazarate (Altzaga). En su rogativa, siguiendo la tradición, ofrecen un litro de aceite para la luminaria de la ermita. (Vimos en la sacristía varias botellas de aceite sin empezar).

6. La boca

- Las madres con niños afectados por el llamado “mal de boca” (en euskera *aoleorra*) o afta acudían a las ermitas de Santa María Magdalena o a la de Santa Clara, ambas de Errenteria.

7. Protección

- La presentación de los niños en los templos pidiendo su protección ha sido usual en toda nuestra geografía. Quizás destacaremos la costumbre aún vigente de hacer pasar a los niños por un pasillo que hay bajo la Virgen de Arrate (Eibar) para tal fin.

Adultos

1. Aparato respiratorio

- Catarros: Para la protección contra los catarros se ofrecía una vela y se rezaba a San Blas en sus templos y ermitas. Para ello en su ermita de Elgeta el sacerdote después de la misa, colocaba un par de velas

ya bendecidas en forma de “V” en la garganta de los fieles y rezaba unas oraciones.

- Garganta. Por tradición, el día de su fiesta hay que comer un trozo de San *Blas opilla* bendecido, que solía darse también a los animales. El pan de San Blas era una simple hogaza que posteriormente se sustituyó por una torta de pan con un huevo en el centro mientras que en nuestros días las pastelerías confeccionan unas *San Blas opillak* más sofisticadas. En la ermita de San Blas de Tolosa los fieles asistían con panes rodeados de cordones para su bendición: luego se comía el pan y la cinta se colocaba al cuello para preservar la garganta de todo mal (unos lo llevaban durante meses, otros durante nueve días o novenario).

2. Aparato digestivo

- Para curar el “dolor de tripas” los fieles se frotaban el abdomen con aceite de la lámpara de la ermita de San Sebastián de Zarautz, y a cambio dejaban aceite nuevo.

3. Oídos

- Se usaba el aceite de las lámparas para la curación de las afecciones de los oídos, instilando unas gotas de aceite de la lámpara del altar y reponiendo aceite nuevo. No abandonaban la ermita sin rezar e incluso muchos tras encender una vela. Así se hacía en la ermita de San Esteban de Bergara, San Bartolomé de Arrasate o de San Blas también de Bergara. Igual se hacía peregrinando a la ermita de San Gregorio de Albiztur.

4. Vista

- La fe en esta Santa Lucía de Bolibar (Eskoriatza) está muy extendida por lo que a sus ermitas acude mucha gente a rogar protección contra los males de la vista. El ritual era el siguiente: con los dedos se tocaban los ojos que la santa presenta en una bandeja y a continuación se frotaban los ojos del enfermo. De tanto repetir este gesto, los ojos de madera de muchas tallas de esta Santa lucen bruñidos. Con igual fin se acudía a rezar ante la imagen de Santa Lucía que había en la ermita de Santa Elena de Irun.

- En la ermita de Santa Lucía de Ezkio se ponían unos anteojos de latón previstos a tal fin, besaban un cuadro de la santa y dejaban una limosna: así rogaban protección o curación para su vista. Tan grande era la asistencia el día de la fiesta que colocaban en el exterior una mesita con los anteojos, el cuadro y una bandeja para las limosnas.

5. Fertilidad, parto y puerperio

- Fertilidad. Las mujeres que desean tener familia todavía vienen a bañarse con el agua que se acumula en una pila labrada en la piedra que se encuentra en el exterior de la ermita de San Elías de Araotz (Oñati). Para ello se introducen en el agua hasta la cintura —lo que llaman “berau” (ablandarse)—, o bien, más púdicamente, se mojan el cuerpo por medio de un paño. Barandiarán conoció otra modalidad consistente en mojar dentro del *aska* ropas de niño y luego aplicarlas sobre el cuerpo de la joven. En una de nuestras visitas, el año 1991, supimos que acababa de fecundar una chica que había realizado el rito.
- A la ermita de N.ª S.ª de Olas u Olatz (Azpeitia) acuden muchas mujeres que desean tener familia, dejando en señal de súplica ropitas de niño, que luego son regaladas a gente necesitada. (No hace mucho recibió la serora dinero desde Ecuador, de una persona devota de esta Virgen que deseaba familia). Cuando se cumple, es normal que las suplicantes saquen una misa de agradecimiento, y también que las nuevas madres presenten a sus hijos recién nacidos. El año 1993, alrededor de 30 madres cumplieron con este inveterado rito.
- A la ermita de la Virgen de Liernia (Mutiloa) se acudía para impetrar fecundidad, tanto de personas como de animales: para que las gallinas fueran buenas ponedoras se ofrendaba a la Virgen de Liernia un par de pollos, que se los quedaba la serora como compensación por sus servicios de limpieza de la ermita, mantenimiento de la luminaria y volteo de campanas.
- Pedir un buen parto. Se acudían a rezar para tal fin a las diversas ermitas de Santa Ana de la provincia. Acudían a la Ermita de Larraitz (Abaltzisketa) las embarazadas, que sacaban misas petitorias y tras el parto, en acción de gracias, volvían con el recién nacido ante la Virgen. Era costumbre ofrecerle pollas que luego se vendían, como se comprueba en los cuadernos de cuentas de esta ermita. A la ermita de Santa Águeda de Bidania acudían las mujeres para solicitar buen parto y contra las afecciones en los senos.

- San Román es protector de las mujeres embarazadas, por lo que muchas iban andando e incluso descalzas a poner velas a la ermita de San Román de Eibar.
- Lactancia. A San Gregorio de Itsasondo se la tenía como intercesor en los problemas de lactancia de las madres y para curar la mastitis. Ya hemos dicho que para el mismo fin se pedía a Santa Águeda de Bidania, Santa Águeda de Soraluze y San Vicente de Bergara.

6. Piel

- Se pide a San Roque de Elgoibar, Santa Clara de Errenteria y a la Virgen de Liernia (Mutiloa) la curación de las afecciones cutáneas, por lo que velas y limosnas son frecuentes en estas ermitas.
- Al aceite de la lámpara del altar de la ermita de San Pablo de Laurgain (Aia) se le ha atribuido gran eficacia contra los problemas cutáneos. Para aplicárselo sobre la piel venían fieles desde Usurbil, Zumaya y otros puntos, dejando a cambio aceite nuevo, velas y limosnas. Igual ocurría en la ermita de N.^a S.^a de Loinaz (Beasain).
- Sarna y lepra. El historiador Lope de Isasti subrayaba en 1625 que las aguas que manan bajo la ermita de San Juan de Iturriotz (Aia) eran curativas para la sarna. Esta fe se ha mantenido hasta nuestros días, ya que se sigue creyendo en las virtudes de su agua contra la lepra y las enfermedades de la piel. Cerca de la ermita de San Marcial de Bergara estaba la fuente conocida como San Martzialgo-iturrixa. A ella —hasta 1960 aproximadamente— acudía la gente con un trapo blanco. Mojábanlo en sus aguas y con él se frotaban a fin de curar o prevenir la sarna (*isipula*). Luego dejaban allí mismo el trapo, que nadie se atrevía a tocar entendiendo que contenía la enfermedad.
- Verrugas. En 7 ermitas dedicadas a Santa Cruz nos han informado de su virtud para eliminar las verrugas (*ikaratxoak*) o *gabitzuak*. Se dice que bastaba frotarlas con una moneda y depositar ésta a continuación como ofrenda para que en pocos días desapareciera las molestas excrescencias. Igual se efectuaba en las ermitas de San Emeterio y San Celedonio de Azkoitia.



Ojaguren

San Sebastián de Elorriaga. Deba. 1937.

- En la ermita de Santa Cruz de Zizurkil el método para eliminar las verrugas era untarlas con el aceite de su lámpara y rezar. Los que acudían con este fin entregaban aceite a la serora a cambio del de su luminaria. El mismo sistema se usaba en San Esteban de Usurbil, San Prudentzio de Bergara, San Lorenzo de Elgoibar, San Prudentzio de Lazkao, San Prudentzio de Getaria y St.^a Águeda de Antzuola.
- En Santa Cruz de Urkia (Itsasondo) se aconsejaba acudir tres días a la semana durante un mismo mes y en cada uno mojarse las verrugas con agua bendita. Luego se daba una limosna y se ponía una vela.
- A la ermita de San Lorenzo de Berastegi acudía la gente para la curación de los diviesos o *bixikak*. A tal objeto la costumbre marcaba que se llevaran clavos —que se adquirían en casa del herrador— y tras frotar con ellos los diviesos (cada divieso un clavo) se introducían en los robles que rodean la ermita. Los chavales solían subir a robarlos. En épocas posteriores se dejaban los clavos a los pies de la talla del santo y eran luego utilizados para las obras de la ermita. Aún se pueden ver en el altar clavos e incluso cajas completas de clavos de muy diverso tamaño.

7. Boca

- Señala la tradición que, orando en la ermita de San Valero de Arrasate, se curan y evitan los dolores de muelas y cabeza. Los fieles dan tres vueltas alrededor del altar y rezan otras tantas Avemarías, ponen una vela o entregan una limosna.
- Al templo de San Martín de Askizu (Getaria) se acude a pedir contra el mal de muelas (*aginako-mina*).

8. Cefaleas

- A la derecha del altar de la ermita de San Pedro de Iruetxeta (Zegama) había un agujero, que según Barandiarán llamaban “Kredozulo”, donde los fieles introducían la cabeza y rezaban un Credo para pedir contra el dolor de cabeza. Esto siguió haciéndose incluso cuando el templo cumplía funciones de escuela.
- Para eliminar los dolores de cabeza durante un año, se introduce la cabeza en un agujero que hay a un lado del altar de la ermita de San Esteban de Hoa (Usurbil) y se reza un Credo, depositando una limosna. Hasta hace unos cuarenta años, y dado que en el día de su fiesta acudía mucha gente a realizar este rito, la serora solía colocar al otro lado del altar un cajón de madera para el mismo menester, y así no se formaba tanta cola.
- De la imagen de Santa Lucía en la ermita de Santa Elena de Irun se decía que para evitar jaquecas y migraña bastaba con pasar ante ella a rezar una vez al año. Solían disponerse gavillas de paja para los fieles que venían a la ermita a rezar los 40 Credos, lo que les permitía llevar fácilmente la cuenta.
- En la ermita de San Prudencio de Getaria, en el suelo, frente a la imagen de la Virgen hay una piedra. Es tradición frotarla contra el suelo y con el polvillo que se obtiene se hace la señal de la cruz para protección contra los males de cabeza.
- En petición contra los dolores de cabeza, los fieles se llegaban hasta la ermita de San Sebastián de Berastegi a rezar un rosario. Cuando la ermita estaba cerrada, rezaban en el exterior.
- A San Leocadia o Santa Lokari de Urnieta se invocaba contra los dolores de cabeza. Las *etxekoandres* adquirían dijes con la imagen de la santa que colocaban en la cabecera de las camas para, cuando fuera menester, colgársela al cuello de quien sufriera jaquecas o migrañas.

9. Sistema endocrino

- A los pies de la ermita de San Juan Bautista de la Peña (Azkoitia) se encontraba la fuente minero-medicinal. Se organizaban romerías la víspera de San Juan, 23 de junio, y en la madrugada del día del Santo gentes enfermas de bocio o papadas y carnosidades del cuello, visitaban la ermita y bebían el agua de la fuente de San Juan.

10. Otras

- El manto de la Virgen de Zikuñaga (Hernani) se prestaba a quienes lo solicitasen para imponerlo sobre los enfermos, en la fe de que en tres días fallecería si esa era la voluntad de Dios, o de lo contrario sanaría. Al devolver el manto, dejaban a la serora dinero para misas, amén de las consabidas velas.
- Los vecinos solicitaban a San Antonio su intercesión tras de extraviar algo y las jóvenes cuando deseaban conseguir novio.
- Las chicas iban a tañer la campana de la ermita de Santa Catalina de Deba, en la confianza de que así conseguirían novio.
- Se acudía a la ermita de Santa Lucía de Bergara, en petición de ayuda contra “el mal de ojo”.

Animales

1. Protección

- Para la protección de los animales se acudía a las ermitas de San Antonio Abad o San Antón en su fiesta donde eran bendecidos.
- Muchos *baserritarras* acudían a la ermita de San Emeterio y San Celedonio de Azkoitia, a pedir protección para su ganado, encendiendo velas o encargando misas. También ofrecen aceite a la lámpara de la ermita de San Marcos de Orexa en demanda de protección para los animales del caserío. Los vecinos de la zona de Amezketa peregrinaban a su ermita de San Martín para pedir protección para sus ganados, encendiendo velas. Durante la investigación de campo nos relataron una curiosa anécdota al respecto: los habitantes del caserío Dantzarinenea, muy próximo a esta ermita, desesperados por los estragos que una comadreja estaba causando entre sus pollos, optaron por acudir a la ermita de San Martín ofrendando velas y una limosna. Al cabo de unos días la comadreja apareció muerta ante la puerta de la ermita.

- En Elgoibar, hasta hace un cuarto de siglo, cuando azotaba alguna epidemia de “mal de la roña” (sarna del ganado lanar) se hacían rogativas y se bajaba a San Roque hasta la parroquia para contar con su presencia durante la novena.
- Resulta también significativo que desde la Edad Media las ferias de ganado se celebraran junto a ermitas (¿o se edificaron ermitas en los lugares en que se hacían las ferias?). Así se sucedía en San Juan Bautista de Oñaz (Azpeitia), N.^a S.^a de Larraitz (Abaltzisketa), San Juan de Iturriotz (Aia), San Valero (Arrasate), San Andrés de Elosua (hoy Bergara), Santa Lucía (Ezkio), y Lierni (Mutiloa).

2. Reproducción

- A la ermita de San Lorenzo de Zestoa acudían los *baserritarras* de la zona a pedir que sus vacas quedaran preñadas. Para ello ofrecían unas limosnas, velas y rezos.
- Cuando algún animal estaba a punto de parir, su propietario acudía a la ermita de N.^a S.^a de la Visitación de Idiazabal, a encender una vela o con aceite para la lamparilla.

3. Enfermos

- A la ermita de San Antón de Bergara acuden para la bendición de velas, que se encienden como súplica o petición cuando algún animal enferma, hay un peligro o un parto de animal en la casa.
- Cuando una vaca u otra res estaba enferma era tradición ofrecer a la Virgen de Liernia (Mutiloa) una cerilla (vela de tipo cordón) de tanta longitud como fuera necesaria para rodear al animal por su vientre.

Vegetales

- En las ermitas de San Blas se bendecían semillas, como la “baba bel-tza” (haba negra) y “garixa” (trigo), que eran sembradas junto con otras no santificadas.
- En las ermitas de San Juan en su festividad se hacía una misa y se procedía a bendecir los campos, el agua y los ramos de flores o *San Juan txorta* que llevaban los vecinos: cuando arreciaba una tormenta, se tiraba al fuego una ramita de la *San Juan txorta* bendecida para

aplacar los fenómenos y como protección del hogar. También se colocaban estas ramas en los dinteles de las puertas como elementos de protección. Ejemplos de ello hemos recogido en infinidad de poblaciones.

Otros

Para proteger a los *arrantzales*, desde la ermita de San Telmo de Zumaia en su fiesta se bendicen el mar. Igual se hace en otros puertos el día de N.ª S.ª del Carmen.

Independientemente de todo lo dicho, se acudía a los templos ante cualquier necesidad, fuera de salud (las indicadas u otras), para pedir por los animales, cosechas (para lo que se hacían bendiciones a los campos), para pedir contra la sequía o contra la tormenta, para pedir novio, o incluso para que los mozos tuvieran una “buena mili”, como era el caso de la ermita de San Antonio de Padua de Bergara.

Así, nos contaron que hubo una vez una gran sequía en Astigarraga y se hizo una rogativa a la ermita de Santiago. Como no surtía efecto se bajó al santo en procesión, se hizo una novena y se le volvió a subir. Como tampoco sirvió para nada, se le bajó por segunda vez y se metió la figura al río, en una zona conocida como Ozinzulo, junto al caserío Garciategi, y cayó tal cantidad de agua después que ocasionó inundaciones. También se tomó como intervención del Santo la lluvia caída el 8 de agosto de 1881, el mismo día que se sacó su figura en procesión en demanda de agua. Este ritual de mojar las imágenes (varios ejemplos hemos recogido nosotros en nuestra provincia) ha sido muy popular en todo Europa, hasta que la iglesia lo prohibió.

Hospitales

Algunas ermitas cumplían la función de ermita-hospital, función esta que en la Edad Media tenía capital importancia. Eran el refugio de enfermos contagiosos del mal de “San Lázaro”, esto es, el ser “lazaretos” o leproserías. Aún no había mayor conocimiento de las enfermedades contagiosas (no olvidemos de las varias epidemias de peste que asolaron Europa, como la ocurrida entre 1350 y 1400 por ejemplo). Para evitar los contagios, las villas disponían en el extrarradio de una ermita, en cuyo piso superior poseían unas camas, en habitaciones separadas según los sexos, para que pudieran permanecer en ellas los enfermos de este mal, o los dudosos, así como los caminantes, mendigos y peregrinos, al objeto de que no contagiaran a los habitantes de la villa.

Estos templos estaban generalmente bajo la advocación de San Lázaro, San Sebastián, o María Magdalena, que fue la hermana de Lázaro, el enfermo que murió de lepra y al que Jesús resucitó. Así tenemos la existencia de la ermita de San Sebastián en Leaburu que tenía hospital cercano, la ermita de la María Magdalena en Hondarribia, o las de esta misma advocación de Errenteria, Eibar, etc. Hay también que considerar que algunas cambiaron posteriormente de advocación, habiendo llegado a nosotros con otros títulos.

Otro caso distinto eran las ermitas-asilo, dedicadas a los indigentes o enfermos no contagiosos del propio pueblo, que estaban intramuros. Estas, al igual que las anteriores, estaban al cuidado de un hospitalero u hospitalera, que era quien se ocupaba de la administración económica. Tenían todas una capilla, para que así, los enfermos en ellas asentados, pudieran cumplir con sus obligaciones religiosas. A este grupo pertenecían por ejemplo las de Santa María Magdalena de Hernani, o N.^a S.^a de la Piedad de Orio.

También existieron algunas ermitas-hospitales-asilos. Situadas en lugares estratégicos, en zonas de extrarradio, en medio de caminos muy concurridos, su misión era la de asistencia al caminante. De entre ellas la más famosa de nuestra provincia es, sin lugar a duda, la de Santa Marina de Albiztur. Pero también existieron otras como la de San Miguel, de Alegría, o la de San Antolín, de Elgoibar.

Podemos pues decir que en cada población había por lo menos un hospital con su correspondiente capilla, o ermita-hospital. La mayoría desaparecieron, aunque algunas una vez abandonada su función como hospital siguieron (y siguen en algunos casos) siendo simples ermitas.

Así tenemos constancia de las siguientes ermitas que sirvieron en un momento dado como hospitales:

- Santa Marina (Albiztur), San Sebastián (Alegría), San Miguel (Alegría), N.^a S.^a de la Antigua (Antzuola), San Miguel (Aretxabaleta), St.^a María Magdalena (Arrasate), St.^a María Magdalena (Arrona), Santiago y St.^a Ana (Asteasu), Santiago (Ataun), San Martín (Azpeitia), St.^a María Magdalena (Azpeitia), N.^a S.^a de Belén (Beasain), St.^a María Magdalena (Berastegi), St.^a María Magdalena (Bergara), St.^a Catalina (San Sebastián), San Martín (San Sebastián), San Antón (San Sebastián), N.^a S.^a de Arrate (Eibar), St.^a María Magdalena (Eibar), St.^a María Magdalena (Elgeta), St.^a María Magdalena (Elgoibar), San Antolín o Sancti Spiritus (Elgoibar), Santa Ana (Elgoibar), St.^a

Marina (Eskoriatza), St.^a María Magdalena (Ezkio-Itsaso), San Sebastián (Getaria), San Lázaro (Getaria), St.^a María Magdalena (Hernani), San Bartolomé (Hondarribia), St.^a María Magdalena (Hondarribia), San Gabriel (Hondarribia), San Jaime (Hondarribia), St.^a M.^a de Mauguia (Idiazabal), St.^a Margarita (Irun), San Juan de Letrán (Itsasondo), St.^a María Magdalena (Leaburu), St.^a María Magdalena (Lizartza), St.^a María Magdalena (Mutriku), St.^o Espíritu y San Antón (Oiartzun), San Juan (Oiartzun), St.^a M.^a Magdalena (Oiartzun), N.^a S.^a Piedad (Orio), St.^a María Magdalena (Erretereria), St.^a Clara (Erretereria), St.^a María Magdalena (Segura), San Juan Bautista (Segura), San Andrés (Segura), St.^a Trinidad (Soraluze), St.^a María Magdalena (Tolosa), San Blas (Tolosa), St.^a Marta (Urretxu), N.^a S.^a del Socorro (Usurbil), St.^o Espíritu (Zegama), N.^a S.^a (Zumaia).

Las menciones documentales más antiguas las tenemos en la ermita de St.^a María Magdalena de Arrasate-Mondragón, citada ya en el 1073 como hospital y leprosería.

Comentarios

Resumiendo cuanto hemos dicho tenemos:

Niños

- Problemas del habla se acude a: San Andrés, St.^a Catalina, St.^a Engracia, N.^a S.^a, St.^o Espíritu, St.^a M.^a Magdalena, y St.^a Cruz.
- Lloros, sueños: San Pelayo, San Esteban, Santiago, St.^a Catalina, St.^a Engracia, St.^a Inés, San Miguel y St.^o Ángel.
- Digestivo (“aires” “dolor de tripas”): San Esteban, San Juan, San Vicente, San Salvador, y N.^a S.^a
- Andar: San Esteban, San Juan, San Bartolomé, St.^a Ana y St.^a M.^a Magdalena.
- Incontinencia urinaria (enuresis): San Jerónimo y N.^a S.^a
- Boca: St.^a: Clara y St.^a M.^a Magdalena.
- Protección en general: N.^a S.^a

Adultos

- Catarros, garganta: San Blas.
- Digestivo: San Sebastián.
- Oídos: San Esteban, San Bartolomé, San Blas, San Gregorio.
- Vista: St.^a Lucía.
- Fertilidad: San Elías.
- Parto: N.^a S.^a
- Lactancia: San Román, San Gregorio, St.^a Ana y N.^a S.^a
- Piel: San Roque, San Pablo, San Juan, San Marcial, St.^a Clara y N.^a S.^a
- Verrugas: San Lorenzo y St.^a Cruz.
- Boca: San Valero y San Martín.
- Dolores de cabeza: San Pedro, San Esteban, St.^a Lucía, St.^a Leocadia y N.^a S.^a

Animales

- San Antonio Abad.

¿Cómo se curan?

En cuanto a los niños, la forma más usual era que la serora del templo tomara a los niños y los hiciera rotar sobre el altar mientras rezaba alguna oración.

El aceite del altar, como hemos visto, se ha usado para cicatrizar los ombligos de los recién nacidos, para heridas, verrugas, piel, frotar sobre el cuerpo en la zona dañada (dolor de tripas, reumas, etc.), oídos, o haciendo una cruz en la lengua o paladar en los casos de tardos en hablar, tartamudos, etc.

El agua de fuentes cercanas a los templos (sobre todo en los dedicados a San Juan Bautista), para curar las afecciones cutáneas: sarna, lepra, verrugas, diviesos ... o para provocar la fertilidad. El agua bendita, para todo fin.

A este respecto recordaremos las palabras de Mónica Ruiz Bremón en su obra sobre los exvotos ibéricos cuando dice⁶:

(6) RUIZ BREMÓN, Mónica (1989). *Los exvotos del Santuario Ibérico del Cerro de los Santos*. Exma. Diputación de Albacete. Albacete; p. 186.

“...dentro del elevado porcentaje de centros religiosos concebidos en el mundo antiguo como lugares de purificación o *catharsis*, es común la vinculación casi matemática del sitio con algún manantial, fuente o lago, cuyas aguas posean ciertas cualidades de tipo terapéutico no exentas de fundamento científico. Con su ingestión o una sencilla ablución se conseguía la transmisión del poder benefactor del dios a su fiel devoto en forma de limpieza generalizada del cuerpo y del alma.”

En los huecos bajo el altar introduciendo la cabeza se evitan o curan los dolores de cabeza.

El manto de la Virgen de Zikuñaga (Hernani) tenía propiedades especiales para los enfermos graves.

Con carácter general podemos decir que se acudía a los santos que se tenía más cerca, si bien con especial devoción para pedir por los niños a Nuestra Señora y Santa Ana; para la vista a Santa Lucía; garganta a San Blas; y piel a San Juan.

Todo parece indicar que es el altar el que posee un poder especial: sobre él se colocan los niños, su aceite cura, las cefaleas desaparecen metiendo dentro la cabeza, incluso las fuentes cercanas tienen poderes.

Escribía hace poco el profesor Rafael Briones:

“Los orígenes religiosos del arte de curar son evidentes en el Egipto Antiguo, en Mesopotamia y en la Grecia Antigua. Su fundamento teórico estaría en la concepción de que la salud del cuerpo depende de la del alma y viceversa.

El cristianismo de la Alta Edad Media dará un nuevo vigor a esta medicina religiosa.”⁷

El profesor Oronzo Giordano, al hablar de esta misma época decía⁸:

“También para el cristianismo las enfermedades del cuerpo eran en general o el castigo de pecados cometidos, o signo y manifestaciones de la acción del diablo sobre una persona, ejercida directamente mediante la posesión —y casi todas las afecciones neurovegetativas o histéricas eran consideradas como posesiones diabólicas —o mediante los maleficios y los encantamientos de otra persona.”

(7) BRIONES GÓMEZ, Rafael. *El recurso a lo religioso en el itinerario terapéutico*. Santiago de Compostela (1997); p. 201.

(8) GIORDANO, Oronzo (1983). *Religiosidad popular en la Alta Edad Media*. Editorial Gredos. Madrid; p. 147.



Fototeca Kutxa

Ermita Reina de los Mares, el día de su inauguración, 1941.

Dejamos para el final de este capítulo la forma más general, usual y universal que era acudir a los templos a implorar la curación. Y no sólo hay que pensar que el “rezar en el templo” era el método, sino también “el ir al templo” ya que se creía que la peregrinación en sí misma tenía efectos curativos. De hecho, a partir del siglo X muchos de los que iban en peregrinación a Santiago lo hacían para recuperar su salud⁹.

Capítulo 5: Dataciones

Llegamos al uno de los temas más interesantes, a la vez que más peligrosos, cual es el estudio de las primeras dataciones. Antes de entrar en el tema tenemos que indicar que hemos procurado hacerlo con toda honestidad, desechando todo lo que entendíamos eran documentaciones o citas falsas (o así nos parecía), si bien no descartamos que hayamos podido introducir algún dato “no del todo” cierto. Si eso ha sido así, se debe a nuestra ignorancia, o el haber partido de datos que nosotros dábamos por buenos sin serlo.

(9) BALTAR DOMÍNGUEZ, Dr. R. (1958) *Algunos aspectos médicos de las peregrinaciones medievales a Compostela*. Actas del XV Congreso Internacional de Historia de la Medicina. C.S.I.C. Madrid; p. 34.

No podemos dejar de citar los interesantes trabajos tanto del profesor Agustín Azkarate Garai-Olaun, *Arqueología Cristiana: de la antigüedad tardía en Álava, Guipúzcoa y Vizcaya*, y que a nuestro juicio es una de las mejores aportaciones sobre el tema, y del profesor José Luis Orella Unzué, *Relaciones medievales entre Gascuña y Guipúzcoa: la diócesis de Pamplona y de Bayona*, que es toda una lección magistral de imprescindible lectura a quien quiere estudiar este tema.

Hasta el siglo x

Las primeras dataciones del C-14 las tenemos en los restos arqueológicos recientemente encontrados en la parroquia de Zarautz fechados en el siglo x, con una importante necrópolis en su derredor.

La ermita de Santa Elena de Irun se construyó sobre una necrópolis de entre el 25 a.C. al 150 d. C., en el siglo x, en cambio documentalmente aparece por primera vez en 1502.

De las excavaciones realizadas en San Esteban (Tolosa) se data su existencia entre mediados del siglo x y principios del xi, aunque está documentada desde el xiv.

Los estudios arqueológicos realizados en la iglesia de San Salvador de Getaria nos muestra la presencia de una necrópolis en el x.

De la ermita de Santa María de Dorleta el historiador Irigoyen afirmaba que ya en el 947 era la parroquia de los salineros de la zona. Recientes excavaciones han sacado a la luz cerca de este santuario una necrópolis de los siglos xi o xii.

Siglo xi

La parroquia de San Sebastián del Antiguo de San Sebastián está datada en 1014. El historiador Luis Murugarren documenta la iglesia de San Salvador de Altzo como San Salvador de Olazabal en el 1023. La datación de San Miguel de Bergara es de 1050, cuando Don Sancho dona tierras y manzanas en San Miguel al monasterio de San Juan de la Peña. El hospital de Santa María Magdalena de Arrasate lo tenemos en 1073. Los datos más antiguos de la parroquia de San Andrés de Astigarribia (Mutriku) son del 1080, que concuerdan con la datación de la necrópolis recientemente estudiada en dicho lugar fechada en torno al x.

Tenemos pues 5 centros religiosos en la Gipuzkoa del siglo XI. Recordemos al respecto que G. Arregi cita la existencia en Bizkaia en este siglo de 26 establecimientos religiosos¹⁰.

Siglo XII

La primera parroquia en Zaldibia, según el historiador Luis Murugarren, está datada en el 1134 como Santa Fe de Champain. Hay una mención a Sancto Pelagio en la lejana fecha de 1149, en Oñati. Las parroquias de San Vicente y la de Santa María, ambas de San Sebastián, las conocemos desde 1178.

Aparece la ermita de St.^a Trinidad de Mendaro en una bula del Papa Pascual II, dada en Bayona el 9 de abril de 1105, aunque se la ha considerado apócrifa; sí consta en firme su existencia el año 1502.

Se fecha entre los siglos XII y XIII la portada de la ermita de Santa Marina de Albiztur. Esta ermita está documentada en el 1353. Por otra parte la toponimia de Santa Marina en Oñati se data en 1149. También tenemos elementos arquitectónicos del XII en la ermita de San Lorenzo de Aretxabaleta.

Por último, las imágenes de N.^a S.^a de Yurre de Tolosa y del Juncal de Irun son ambas del siglo XII.

Siglo XIII

Tenemos documentada en este siglo la ermita de San Juan de Arramele de Tolosa en 1205; las parroquias de San Bartolomé de Villafranca (hoy Ordizia) y la de N.^a S.^a de la Asunción de Mutriku, ambas en 1256; las parroquias de San Bartolomé de Olaso de Elgoibar y la de San Martín de Tours de Errexil, ambas en 1267; la de San Pedro de Bergara, en 1268; la de San Adrián (Parzonería de Alzania), en 1290. La iglesia de San Salvador de Arriaran (Beasain) la tenemos en 1300 como Monasterio de San Salvador, del que se decía perteneció a la orden templaria. La advocación de Santa Ana se conoce en Gipuzkoa desde el siglo XIII.

Imágenes de este siglo son abundantes. Así, en Vírgenes tenemos: N.^a S.^a de Alzaga (Altzagarate), imagen de N.^a S.^a en San Prudencio (Getaria), N.^a S.^a de Dorleta (Leintz-Gatzaga), N.^a S.^a de Arantzazu (Oñati), N.^a S.^a de Itziar (Deba) y N.^a S.^a de las Nieves (Zegama).

(10) ARREGI AZPEITIA, Gurutzi (1999). *Origen y significación de las ermitas de Bizkaia*. Instituto Labayru. Bilbao. Bizkaia; p. 386.

En cuanto a otras tallas, tenemos la del Cristo de Azitain (Eibar), el de la Basílica de Sta. Cruz (Lezo) y el de la ermita de Santiago (Zumaia). En el Museo Diocesano de San Sebastián se encuentran tallas de San Pablo y otra de San Bartolomé, ambas del siglo XIII provenientes de la ermita de San Pedro de Zarautz; imagen de alabastro de Santiago de la ermita de su nombre en Astigarraga y la imagen de San Miguel de la ermita de San Bernabé de Eskoriatza.

Tampoco tenemos que olvidar otros restos arquitectónicos románicos que encontramos en N.ª S.ª de la Antigua (Zumarraga) y en las parroquias de Idiazabal, Abaltzisketa, Ormaiztegi y Apozaga (Eskoriatza), entre otros, y los Cristos procesionales de Zegama y Zerain.

Siglo XIV

Está datada la parroquia de San Miguel en Oñati en 1305 y la del mismo titular en Garagartza (Arrasate) en 1353. La parroquia de San Millán de Leintz-Gatzaga aparece documentalmente en 1331 y la de Zizurkil en 1350. La Basílica del St.º Cristo de Lezo la conocemos desde 1336. La Parroquia en Uribarri (Arrasate), datada en 1353 con la advocación de N.ª S.ª de la Expectación. De la misma fecha, 1353, tenemos la de Santa Marina de Albiztur. La parroquia de San Nicolás de Orío en 1372 y la parroquia de San Marcial de Alza en 1390.

En cuanto a imágenes tenemos la de N.ª S.ª de Arrate y N.ª S.ª de Izaskun (en terrenos de Ibarra y patrona de Tolosa).

Fechas posteriores

Siendo ya las citas muy abundantes no las hemos considerado para este trabajo.

Comentarios

Vamos a estudiar ahora qué ocurría en nuestro derredor. En esta misión nos será de gran ayuda, entre otros documentos, el importante trabajo realizado por el profesor Ramón Bohigas Roldán¹¹.

Las primeras apariciones de testimonios cristianos las tenemos:

(11) BOHIGAS ROLDÁN, Ramón. *La cultura material en torno al milenio. Reinos cristianos*. Actas del V Congreso de Arqueología Medieval Española. Valladolid. 1999. Junta de Castilla y León. Vol. 2; p. 515 a 546.

- Galicia: Catedral de Santiago (+847).
- Asturias: Templo prerrománico de Santa Cruz de Cangas de Onís (s. VIII).
- Cantabria: Iglesia prerrománica del Conventón de Camesa: finales del s. VI.
- Burgos: Iglesia de Santa María de Mijangos: inicios del siglo VII.
- Bizkaia: San Pedro de Tabira de Durango, a finales del VII o principios del VIII.
- Alava: Burandón con un primer templo en el siglo V. A partir del siglo VI¹² se crean unos centros eremíticos rupestres en Alava y zonas colindantes (Santander, Burgos, La Rioja, etc.).
- Navarra: El obispo de Pamplona Lliolo asiste al III Concilio de Toledo, y en el nuevo concilio del 610 será el obispo Iohannes¹³.
- La Rioja: Tiene un obispo, Silvano, en el siglo V¹⁴.
- Olorón (abarcando Zuberoa): Primer obispo San Gaz. Este y el de Dax asistieron el Concilio de Agde (506).

Vemos, pues, que las dataciones de los territorios fronterizos con Gipuzkoa son: Alava en el V, Bizkaia, Navarra y zona Zuberoa en el VI. Resultan por ahora algo tardías las primeras dataciones del siglo X para Gipuzkoa. Puede que en excavaciones posteriores se rectifique esta cronología.

Tenemos en el siglo X dataciones en Irun¹⁵, Zarautz, Getaria, Mutriku y Tolosa. Curiosamente, de los 5 puntos de culto de esa época, cuatro están en línea y en la costa y el quinto en el centro de la provincia, en el punto de unión de los caminos de la costa (de Getaria y Zarautz) hacia Navarra.

Otro elemento a destacar es que todas estas dataciones se deben a actuaciones arqueológicas, ya que los datos documentales la práctica totalidad son posteriores.

(12) AZKARATE GARAI-OLAUN, Agustín. *Arqueología cristiana de la antigüedad Tardía en Alava, Guipúzcoa y Vizcaya*. Vitoria-Gazteiz. 1988; p. 480.

(13) GOÑI GAZTAMBIDE, José. *Historia de los Obispos de Pamplona*. Tomo I. (Siglos IV-XIII). Ediciones Universidad de Navarra, S.A. Pamplona. 1979; p. 46 y 47.

(14) MURUGARREN ZAMORA, Luis. *Historia de la Iglesia del País Vasco*. (inédita).

(15) En su ermita de Santa Elena se encontraron monedas del duque de Gascuña, del siglo X (obsérvese de nuevo la relación con el norte).

Del siglo XI tenemos referencias en Leintz-Gatzaga, Arrasate-Mondragón, Altzo y San Sebastián. Curiosamente nos marcan una línea de unión entre la costa ya citada en el X y Álava por el Deba, por una parte, y, aparece un San Sebastián en medio de dos puntos ya citados: Irun y Zarautz. Por último aparece Altzo cercano al asentamiento anteriormente citado de Tolosa.

Destacaremos, asimismo, que en esta época empezamos a tener elementos documentales por una parte, y por otra los centros de culto parecen ser de mayor entidad: monasterios, hospitales, etc.

A este respecto no hay que olvidar lo que en aquellas fechas de la Alta Edad Media significaba un monasterio, como lo indica el historiador Saturnino Ruiz de Loizaga¹⁶:

“En este sentido, muchos establecimientos eclesiásticos, para evitar ciertos pagos o gozar de algunos beneficios y excedencias que tenían los monasterios, recibían de los mismos fundadores este nombre de monasterios, de manera que cualquier edificación destinada al culto, y en la que unas personas vivían conforme a una regla monástica, era llamada monasterio”.

Y el mismo autor nos habla de monasterios familiares, centros en donde vivía una familia y se constituían como monasterios, o los “monasteriolos”, fueran de hombres o de mujeres, en ocasiones compuestos de sólo 2 o tres miembros.

Siguiendo con este estudio tenemos en el XII nuevas presencias cristianas en: Aretxabaleta, Mendaro (dentro del corredor costa-Álava), Oñati y Zaldibia (cercanas también a Álava y Navarra).

Si nos basamos en lo anterior todo parece indicar la formación de pequeños núcleos cristianos en la costa (¿unidos a las prácticas de cabotaje?), y que posteriormente se completan con la aparición de otros en la ruta comercial de la costa al interior, bien hacia Álava por Leintz-Gatzaga, bien a Navarra por Tolosa. Luego vendrán poco a poco otros situados en la ruta al sur: Oñati (camino a Alava), Zaldibia (camino a Navarra), etc.

Todo parece dar la razón al profesor José Luis Orella Unzué, toda una autoridad en la Edad Media, cuando dice¹⁷:

(16) RUIZ DE LOIZAGA, Saturnino (1991). *Iglesia y Sociedad en el Norte de España (Alta Edad Media)*. Editorial La Olmeda. Burgos; p. 50.

(17) ORELLA UNZÚE, José Luis (2001). *Relaciones medievales entre Gascuña y Guipúzcoa: la diócesis de Pamplona y de Bayona*. Cuadernos de Ciencias Sociales y Económicas. Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián; p. 119.

“Después de este estudio somero aquí presentado podemos afirmar que respeto al tema de la evangelización de los vascones, bárdulos y caristios y en general de los pueblos pirenaicos occidentales, ésta fue realizada desde ámbitos galos ya que todas las tradiciones históricas o míticas la vinculan a la llegada de misioneros o viajeros norteños afincados más allá del Pirineo.”

Como curiosidad señalaremos que las primeras advocaciones que aparecen en Gipuzkoa son las de: San Esteban, San Andrés, San Sebastián, San Pelayo, San Lorenzo, San Salvador, St.^a M.^a Magdalena, St.^a Elena, St.^a Marina, St.^a Trinidad y N.^a S.^a18.

Si repasamos las fechas en las que se concede el fuero a las diversas poblaciones de Gipuzkoa tenemos por orden cronológico: San Sebastián (hacia 1180), Hondarribia (1203), Getaria (1209), Mutriku (1209), Zarautz (1237), Tolosa y posiblemente a la vez Hernani (1256), Segura (1256), Ordizia (1256), Mondragón (1260) y Bergara (1268).

Buscando un paralelismo entre primeras referencias cristianas y primeras fundaciones en la provincia, y analizando las fechas de fundación de las poblaciones de Gipuzkoa en que tenemos constancia de elementos cristianos anteriores al XIII, obtenemos la siguiente tabla:

<i>Población</i>	<i>1.ª cita nuestra</i>	<i>Fecha Fuero</i>
IRUN	X	-
HONDARRIBIA	-	1203
ZARAUTZ	X	1237
GETARIA	X	1209
MUTRIKU	X	1209
TOLOSA	X	1256
SALINAS	XI	1331
BERGARA	-	1268
MONDRAGÓN	XI	1260
ALTZO	XI	-
SAN SEBASTIÁN	XI	C. 1180
ORDIZIA	-	1256
SEGURA	-	1256

(18) ¿Hasta qué punto en aquellas primitivas fechas se distinguía San Salvador de su verdadera advocación cual es Cristo Resucitado, o Santa Trinidad de la Santísima Trinidad?

La primera sensación que nos produce es que existían unos pequeños núcleos en los que se asienta un incipiente cristianismo, siendo posteriormente (y curiosamente) estos mismos núcleos los que reciben el fuero fundacional. ¿Hay que ver en ello una causa-efecto entre esta nueva creencia y la creación de una comunidad?, ¿o se asienta esta nueva religión en los núcleos de mayor población de aquellas fechas? La prudencia nos aconseja dejar estas preguntas sin respuesta, pero no cabe duda que el paralelismo en la presencia de testimonios cristianos, la creación de las primeras villas y las vías de comunicación son más que evidentes.

Tampoco podemos dejar de soslayo que es el último tercio del siglo IX cuando comienza a ser conocido el Sepulcro del Apóstol Santiago y que fue en el siglo X y el XI cuando su santuario toma tanta reputación como la que tuvo la misma Roma y Jerusalén, lo que provocó una auténtica oleada de peregrinos hacia Santiago desde todas las naciones de Europa, y curiosamente los puntos con testimonio cristiano que hemos señalado coinciden con rutas de paso.

¿Peregrinación → Cristianización → Fundación?

Para el autor José Ángel Garro Muxika la devoción a santos mártires gallegos como Santa Marina y San Pelayo y a los santos sanadores como San Sebastián, San Roque y San Antonio Abad fue importada en el siglo XI por los peregrinos compostelanos¹⁹.

Paralelamente, en el entorno de Gipuzkoa se dan otros elementos que hay que considerar, como la potenciación de los reinos de Navarra y Castilla y la pujanza religiosa de la época en nuestro entorno. El profesor Juan José Sayas²⁰ indica que el primer dato de cristianismo entre los vascones es del siglo III²¹ y en Navarra en el IV, y que fue en el IX cuando se produce la difusión de esta religión en el territorio de Álava.

Pero basándonos en datos documentales podemos afirmar que en el IX existían ya dos sedes episcopales, una en Pamplona-Leire y otra en Álava. En el X se constata la presencia de un obispado en Bayona, aunque también hay

(19) GARRO MUXIKA, José Ángel (1994). *El Santoral hispano-mozárabe en la Diócesis de San Sebastián*. Memoria Ecclesiae V. Asociación de Archiveros de la Iglesia en España; p. 384.

(20) SAYAS, Juan José. *Los Vascos en la antigüedad*. Ediciones Cátedra, S.A. Madrid. 1994; p. 281 y p. 289.

(21) Considera a los cristianos de Calagurris como vascones.



Ojaguren

San Elías de Araotz. Oñati 1958.

que tener en cuenta que en la Alta Edad Media, entre el siglo IX y X, se dio en la península una gran proliferación de iglesias, monasterios, y oratorios, muchos de ellos a espaldas de la propia jerarquía católica²².

El XI es época de grandes eventos: se organizan las cruzadas en Europa; aumentan las fundaciones monásticas (raras aún en Bizkaia y Gipuzkoa); en nuestra zona se da una fuerte migración hacia el sur de francos y gascones.

Como apuntan los profesores García Cortázar y González Vesga, la creación de villas, la entrega de fueros, facilitó el asentamiento en ellas de artesanos y comerciantes, “muchos de ellos de origen europeo”²³. Por lo que no es extrañar, añadimos nosotros, que pudieran ser estos (vinieran del sur o del norte) los portadores de las nuevas creencias, de una nueva religión llamada cristiana.

(22) RUIZ DE LOIZAGA, Saturnino (1991). *Iglesia y Sociedad en el Norte de España (Alta Edad Media)*. Editorial La Olmeda. Burgos; p. 99.

(23) GARCÍA DE CORTÁZAR, Fernando y José Manuel González Vesga (1955). *Breve historia de España*. Circulo de Lectores. Barcelona; p. 155.



Ojaguren

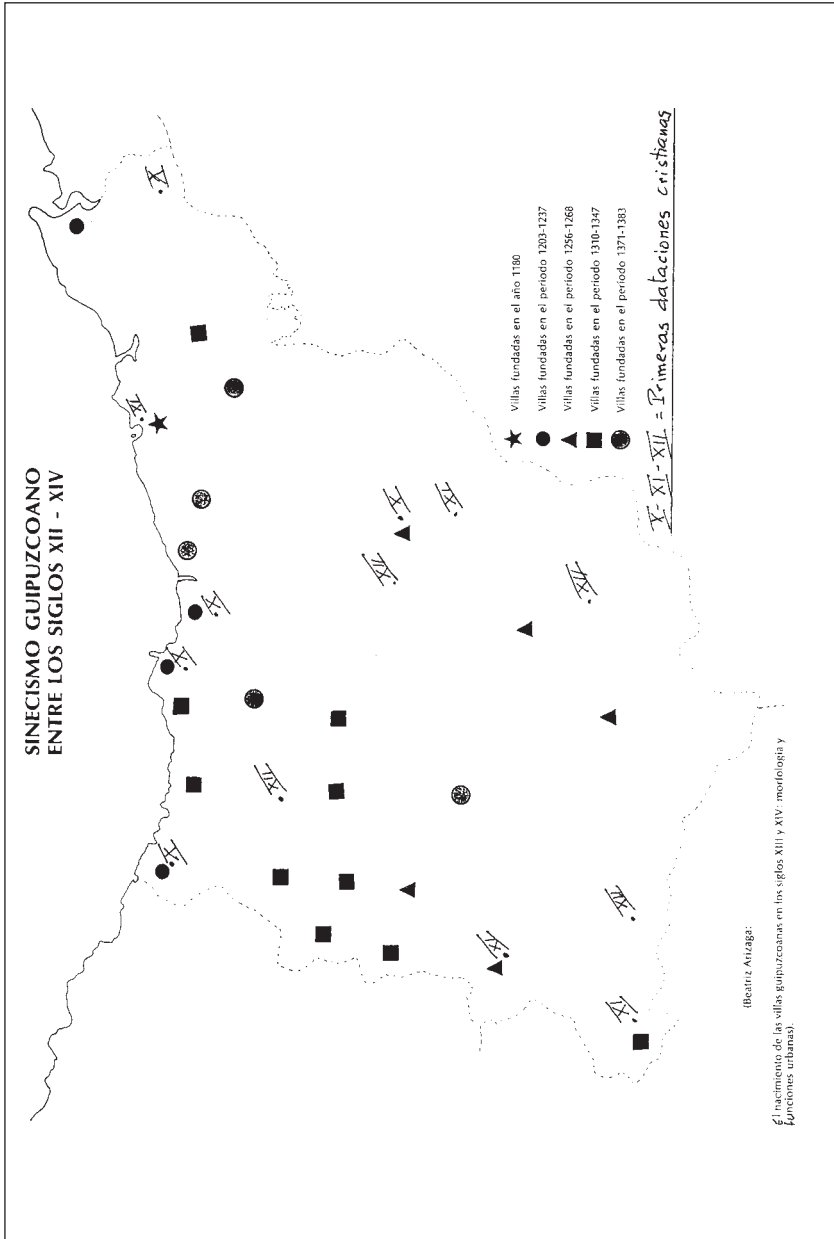
Santa Engracia de Segura 1962.

Pero por lo dicho no podemos sacar como conclusión una cristianización global de la población, sino que nos inclinamos más a pensar que estamos hablando de pequeños (por no decir ínfimos en un principio) centros con cierta presencia de elementos cristianos. A este respecto viene bien las frases del profesor Lacarra, cuando al estudiar la introducción del cristianismo en el País Vasco decía²⁴:

“Tan sólo nos prueba que entre algunos elementos extraños al país, instalados en sus ciudades romanas y acostumbrados a un nivel de vida muy superior al de los pastores o campesinos vascos que les rodeaban, se había introducido la nueva fe.

Porque la propagación del Cristianismo, como la difusión de otras creencias dentro del mundo romano, se hacía a través de los núcleos más importantes de población, donde había más ciudadanos romanos, y seguía las mismas rutas de los viajeros y comerciantes que ponían en contacto el Próximo Oriente y la capital del Imperio con los centros urbanos más importantes de Occidente.”

(24) LACARRA, J.M. (1982). *La Cristianización del País Vasco*. Estudios de Historia Navarra. Ediciones y libros, SAN A. Pamplona.



Para el caso de Gipuzkoa bastará que suprimamos las palabras con referencia “romana” y el texto nos será del todo válido.

Y como ejemplo de ello tenemos el caso del yacimiento alavés de San Miguele en Molinilla (Álava). En él se han descubierto unas necrópolis del siglo IX que no presentan ningún grado de cristianización, a pesar de su cercanía a la sede episcopal de Valpuesta, creada en el 804 a instancias de la monarquía astur²⁵.

En conclusión, todo parece apuntar a una incipiente entrada del cristianismo en Gipuzkoa hacia el X (por lo menos), y que se va extendiendo en principio muy lentamente, para ser general el XIV, sobre todo en los núcleos de población.

Epílogo

Algunos de los primeros datos del cristianismo en Gipuzkoa han tenido relación con ermitas y en casi todas las poblaciones se nos indicó a una ermita como primera parroquia de la villa.

Hemos visto cómo los primeros datos arqueológicos y documentales del cristianismo en Gipuzkoa aparecieron en la costa y en el corredor del Deba en el siglo X. También coincide esta zona con la de mayor densidad de templos de la provincia.

Curiosamente, se dan ermitas con una misma advocación en ambos lados: Gipuzkoa y Alava. Así tenemos a San Jorge, San Adrián, San Fausto, San Bartolomé, San Bernabé o San Torcuato.

Todo parece indicarnos que la cristianización de Gipuzkoa se inicia hacia el X en las zonas fronterizas de contacto con otras gentes del norte y del sur: la costa y el corredor de Deva.

Bibliografía

- AGUIRRE SORONDO, Antxon y Koldo LIZARRALDE (2000): *Ermitas de Gipuzkoa*. Fundación José Miguel de Barandiarán. Ataun.
- ALDEA VAQUERO, Quintín, et al. (1973): *Diccionario de Historia Eclesiástica de España*. Instituto Enrique Flórez. C.S.I.C. Madrid.

(25) GIL ZUBILLAGA, Luis (2001). *Memorias de yacimientos alaveses: San Miguele. Molinilla. Álava*. Diputación Foral de Álava. Vitoria; p. 108.

- ALTUNA, Jesús y otros (1995): *Gipuzkoa: Carta Arqueológica. II Cuevas* Sdad. de Ciencias Aranzadi. San Sebastián.
- ARREGUI AZPEITIA, Gurutzi (1987): *Ermitas de Bizkaia*. Diputación Foral de Bizkaia e Instituto Labayru. Bilbao. 3 vol.
- ARREGUI AZPEITIA, Gurutzi (1999): *Origen y significado de las ermitas de Bizkaia*. Instituto Labayru. Bilbao.
- AYERBE, M.^a Rosa (1999): *La Fundación de villas en Gipuzkoa. De la Edad Media a la Modernidad*. Euskonews n.º 35. Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vasco. San Sebastián.
- AZKARATE GARAI-OLAUN, Agustín (1988): *Arqueología Cristiana: de la antigüedad tardía en Alava, Guipúzcoa y Vizcaya*. Diputación Foral de Álava. Vitoria.
- AZKUE, Resurrección María de (1969): *Euskalerrriaren yakintza*. Espasa-Calpe, S. A. Madrid.
- BARANDIARÁN, José Miguel de (1972-1981): *Obras Completas* (23 tomos). La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao.
- Bergua, José (1945): *Refranero Español*. Ediciones Ibéricas. Madrid.
- BOHIGAS ROLDÁN, Ramón. *La cultura material en torno al milenio. Reinos cristianos*. Actas del V Congreso de Arqueología Medieval Española. Valladolid. 1999. Junta de Castilla y León. Vol. 2; p. 515 a 546.
- BRIONES GÓMEZ, Rafael (1997): *El recurso a lo religioso en el itinerario terapéutico*. Medicina Popular e Antropoloxía da saúde. Actas do Simposio Internacional en homenaxe rendida a D. Antonio Fraguas. Santiago de Compostela.
- CLAVERÍA, Carlos (1987): *Historia del Reino de Navarra*. Pamplona.
- ERKOREKA, Anton (1989): *Patologías por las que se recurre a santuarios en el País Vasco*. La Religiosidad Popular. Anthropos. Barcelona; p. 338-352.
- ERKOREKA, Anton (1992): *Prácticas de medicina popular en santuarios del área de Bermeo*. Etniker. Instituto Labayru. Deusto; p. 65-77.
- ERKOREKA, Anton (1995): *Begizkoa: El mal de ojo entre los vascos*. Ekain. Bilbao.
- ETXEBERRIA, Francisco de (1924): *La religiosidad del pueblo*. Anuario de Eusko-Folklore, n.º 4. Eusko-Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián.
- FERRANDO ROIG, Juan (Pbro.) (1950): *Iconografía de los Santos*. Ediciones Omega, S. A. Barcelona.
- GARCÍA DE CORTÁZAR, Fernando y José Manuel González Vesga (1955): *Breve historia de España*. Circulo de Lectores. Barcelona; p. 155.

- GARIBAY Y ZAMALLOA, Esteban de (1988): *Los quarenta libros del Compendio Historial de las Chronicas y Universal Historia de todos los Reynos de España*. Barcelona, 1628. Reedición Editorial Gerardo Uña. Lejona.
- GARRO MUXIKA, José Ángel (1994): *El Santoral hispano-mozárabe en la Diócesis de San Sebastián*. Memoria Ecclesiae V. Asociación de Archiveros de la Iglesia en España. Madrid. 1994.
- GIORDANO, Oronzo (1983): *Religiosidad popular en la Alta Edad Media*. Editorial Gredos. Madrid.
- GONZÁLEZ BLANCO, Antonino (Ed.) (1999): *Antigüedad y Cristianismo. Los Columbarios de La Rioja*. Universidad de Murcia. Murcia.
- GOÑI GAZTAMBIDE, José (1979-1987): *Historia de los obispos de Pamplona*. Diputación Foral de Navarra. Pamplona. 6 Tomos.
- GORROCHATAGUI, José Andrés, y Aracama, José Antonio (1924): *La religiosidad del pueblo*. Anuario de la Sociedad de Eusko Folklore, n.º 4. Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián.
- GUTIÉRREZ DEL ARROYO, Consuelo (1992): *Catálogo de la documentación Navarra de la Orden de San Juan de Jerusalén en el Archivo Histórico Nacional. Siglos XII-XIX*. Gobierno de Navarra. Pamplona.
- LACARRA, J.M. (1982) *La Cristianización del País Vasco*. Estudios de Historia Navarra. Ediciones y Libros, S. A. Pamplona.
- LATXAGA (1976): *Iglesias rupestres visigóticas en Álava*. La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao.
- LECUONA, Manuel de (1924): *La religiosidad del pueblo*. Anuario de la Sociedad de Eusko Folklore, n.º 4. Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián.
- LECUONA, Manuel de (1975): *Notas para la historia de Guipúzcoa*. Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País. Año XXXI, n.º 3-4. San Sebastián.
- MARTÍNEZ DE ISASTI, Lope (1972): *Compendio Historial de la M.N. y M.L. Provincia de Guipúzcoa*. 1625. Reedición de La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao.
- MARTÍNEZ DÍEZ, Gonzalo et al. (1991): *Colección de documentos medievales de las villas guipuzcoanas: 1200-1369*. Diputación Foral de Gipuzkoa. San Sebastián.
- MARTÍNEZ KLEISER, Luis (1989): *Refranero General Ideológico Español*. Editorial Hermandando. Madrid.
- MENDIZABAL, Ramón (1924): *La Religiosidad del pueblo*. Anuario de la Sociedad de Eusko Folklore, n.º 4. Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián.

- MITRE, Emilio (1991): *Iglesia y vida religiosa en la Edad Media*. Editorial Istmo. Madrid.
- MURUGARREN ZAMORA, Luis (1955): *Relación de puntos religiosos de Guipúzcoa*. Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País. Año XI, n.º 4. San Sebastián.
- MURUGARREN ZAMORA, Luis (1972): *Relación de puntos religiosos de Guipúzcoa*. Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País. Año XXVIII, n.º 1. San Sebastián.
- ORELLA UNZÚE, José Luis (2001): *Relaciones medievales entre Gascuña y Guipúzcoa: la diócesis de Pamplona y de Bayona*. Cuadernos de Ciencias Sociales y Económicas. Eusko Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián; p. 93-223.
- PEÑA SANTIAGO, Luis Pedro (1975): *Las ermitas de Guipúzcoa*. Editorial Txertoa. San Sebastián.
- PEÑA SANTIAGO, Luis Pedro (1989): *Leyendas y tradiciones populares del País Vasco*. Editorial Txertoa. San Sebastián.
- PORTILLA, Micaela J. (1991): *Por Álava, a Compostela*. Diputación Foral de Álava. Vitoria.
- Real Academia de la Historia (1968): *Diccionario Geográfico-Histórico de España*. Madrid, 1802. Reedición de La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao.
- RUIZ DE LOIZAGA, Saturnino (1989): *Repoblación y religiosidad popular en el occidente de Alava (siglos IX-XII)*. Diputación Foral de Alava. Vitoria-Gasteiz.
- RUIZ DE LOIZAGA, Saturnino (1991): *Iglesia y Sociedad en el Norte de España (Alta Edad Media)*. Editorial La Olmeda. Burgos.
- SAYAS, Juan José (1994): *Los Vascos en la antigüedad*. Ediciones Cátedra, S.A. Madrid.
- Sociedad de Ciencias Aranzadi (1990): *Carta arqueológica de Guipúzcoa*. Sociedad de Ciencias Aranzadi. San Sebastián.
- VV.AA. *Arkeoikuska*. Eusko Jaurlaritza. Vitoria-Gasteiz.
- VV.AA. (1999): *Religión y símbolos*. Zainak. Cuaderno de Antropología-Etnografía. Eusko-Ikaskuntza / Sociedad de Estudios Vascos. San Sebastián.